

E BERDAD Y NADA  
MAS CU E BERDAD

NA **TOP FM** TUR DIAMARS Y  
DIAHUEBS  
PA **9:00 pm-11:00 pm**  
PRESENTA PA:  
**KAREL  
MADURO**



Diahuebs 1 Juni 2017 -Edicion-10 Vol.2268 Sta.Cruz #110  
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

**URATACA  
CENTER**

AWE Juni 1

Porkchop, Aroz  
morro, Yuca &  
Banana

**Tel: 585 5212**

Leoncita ta hopi rabia cu e corant di corrupcionnan

## **LEONCITA A ENTREGA KEHO CONTRA DOS EX- EMPLEADO Y OTMAR ODUBER!**

Ministerio Publico mester start un investigacion  
riba tereno-gate cual te robo di siglo!



## **CUERO DI CARA A CABA.... MIKE TA PRONKIA CU RICHARD BRANDSON NA PROYECTO DI NEL**

Jan de Ruijter  
**KEIZER CAESAR MARCUS  
NARCISSUS EMAN IS EEN  
NATIONALE SCHANDE!!**

**Pag.13**



**AVP ta traha ley di  
integridad pa acomoda  
nan Minister di Labor  
cu ta sospechoso**

Na Aruba Marriott Grand Ballroom:

**Expo Beauty & Health  
Plus, dianan 10 y 11 di  
Juni 2017**



## **TANKERO QUEEN LEONCITA**

Leoncita ta deal petroleo  
clandestino cu Karibbean Oil  
Trading Inc

**life factors**

**Suplemento Oxyplus**  
ta invitabo pa diabierna 2 di JUNI  
9am na Botica Seroe Preto SN

Presenta bo testimonio y ricibi un  
paki **Oxyplus GRATIS** of cu  
compra  
ricibi **20% di descuento.**



Director di RdA, Alvin Koolman:

# RdA ta orguyoso di ta parti den desaroyo sostenibel pa Aruba



Durante e ceremonia di “ground breaking” di WEB Aruba N.V. pa e “Sunrise Solar Park” situa na Lago Heights, Director General y CEO di RdA N.V., Alvin Koolman a bisa di ta masha orguyoso cu RdA N.V. ta forma parti den e desaroyo di pais Aruba. El a splica cu na aña 2016, ora cu Valero a traspasa e Refineria y su facilidadnan pa Aruba, RdA a bira propietario di 3.7 miyon m2 di tereno, terenonan cu ta disponibel pa tipo di proyectonan manera esun di WEB. “Nos a sinta cu WEB y a otorga un recht van opstal di 92m2 pa por realiza e proyecto aki”.

Durante e ceremonia tabata tin diferente discurso, un di nan tabata di Minister President Mike Eman cu a menciona cu kizas e situacion ta un poco contradictorio, si considera e Parke Solar y Refineria—cual ta un fuel processor, situa asina cerca di otro. Alvin Koolman a splica cu berdaderamente e ta un poco contradictorio awor cu Aruba ta bay tin un refineria cu ta funciona

manera un upgrader den e produccion pa procesa crudo pisa, pero na mes momento e ta sostiene e idea, pasobra un pais gradualmente mester bay den e direccion di energia sostenibel. RdA na mes momento tambe tin diferente proyecto cu ta canando paralelo cu local ta e idea di un Aruba mas sostenibel.

Actualmente, Refineria di Aruba ta ehecutando e proyecto di ‘Carbon Capture’, caminda ta bay usa CO2 pa purba genera un tipo di Alga pa produci un producto cu a lo largo tin hopi mas balor cu esey, asina Alvin Koolman ta splica. Na final di Augustus, cuminsamento di September lo cuminsa cu preparacion di un laboratorio pa efectua diferente test pa mira cual tipo di Alga lo por produci. Si e proyecto aki ta exitoso manera ta anticipa, lo por construi un ‘Bio-Refinery’ hunto cu e ‘Upgrader’ actual.

E limpieza di e diferente terenonan cu a traspasa pa RdA, tambe ta den pleno



ehecucion. E limpieza di e terenonan aki ta contribui na diferente proyecto cu por wordo conduci entre waf y BSL Laundry, cual lo ta hopi atractivo pa San Nicolas y Aruba general. RdA a lucha di cuminsamento pa e Refineria por start-up manera un ‘Clean Refinery’. Esaki ta significa cu bo ta usa gas pa no solamente kima den foronan pero tambe den e parti di produccion di hidrogeno, di cual a bin cu e proyecto pa e liña di gas for di Venezuela.

Alvin Koolman ta añadi cu e proyecto ta andando den bon direccion y pronto lo haya un update riba e proyecto. Tur cos ta indica cu na September lo cuminsa cu construccion di e liña di gas, cu lo dura aproximadamente 18 luna, pues den e prome kwartaal di aña 2019. E refineria por start den e di dos fase cual ta indica cu e Refineria lo draai completamente riba gas. Esaki sigur ta algo hopi positivo pa pais Aruba y aun mas pa nos medio ambiente. Finalmente, Alvin Koolman a termina felicitando WEB Aruba N.V. cu nan Parke Solar cu pronto lo ta operacional, algo cu sigur ta un stap mas den e direccion pa un Aruba sostenibel.

Desde dia 1 di Oktober 2016 Gobierno a funda Refineria di Aruba N.V. cu tin e concesion pa maneha e refineria, e terenonan y ta supervisa e hurdo, CITGO Aruba Refinery, den nan



operacionnan diario. Alvin Koolman, un experto den e industria petrolero, ta na cabez di e compania, cu ta doño tambe di Fuels

Marketing & Supply Aruba cu ta maneha distribucion di gasolin, diesel y fuel oil pa nos pais.



## Ultimo dia pa paga.

*Come in, We're OPEN*

E cuenta di awa di **april 2017**, mester ta paga riba **8 di juni 2017**.

**LOKETNAN TA HABRI**  
**DIASABRA 3 DI JUNI**  
**9 AM - 1 PM**  
 pa tur servicio, menos areglo di pago.

Pa reconecta ta cobra un suma di Awg. 50,-.



Balashi 76, Aruba | T. 525 4200 |  
 E. info@webaruba.com | www.webaruba.com



Leoncita ta hopi rabia cu e corant di corrupcionnan

# Leoncita a entrega keho contra dos ex- empleado y Otmar Oduber!

Ministerio Publico mester start un investigacion riba tereno-gate cual te robo di siglo!



Diarazon merdia Leoncita Arends di e radio di Playa a acudi na Ministerio Publico pa asina e entrega un denuncia. (Ariba e potret por mira Leoncita bisti den un mini rock, kizas el'a lubida di bisti su leggings!) E denuncia ta regarda e corant cu a keda publica e siman aki, "E corant di Leoncita", cual corant ta expone un cantidad di bagamunderia cu e dama aki ta hinca aden.

Nos a bin comprende cu Leoncita ta di opinion cu e responsabel pa traha y laga druk e corant aki ta Otmar Oduber y su amigo. Desde masha hopi tempo caba, Otmar tabata menaza cu e tin documentonan bao kokodek y pesey Leoncita tin tur seguridad cu e corant aki a wordo traha pa Otmar.

Ademas di a keha Otmar y su amigo, Leoncita a keha tambe dos ex - trahador di Canal 90 of dos ex - trahador di e compania di Leoncita. (Ta hopi compania Leoncita tin). Segun Leoncita cu e ta bon na altura cu e dos ex - empleadonan aki a horta su documentonan cual ta

confidencial.

Pa colmo e dos ex - empleadonan di Leoncita awor ta afilia na Otmar y su partido POR. Pesey mes Leoncita tin e siguranza cu ta Otmar ta responsabel pa e corant aki.

Un denuncia a keda entrega tambe contra di Edmond Croes, director di nos corant SOLO DI PUEBLO, kizas como un otro sospecho cu Leoncita lo tin, cu lo ta Edmond Croes a traha e corant.

E hecho cu Leoncita a bay Ministerio Publico pa keha dos ex - trahador, ta nada otro cu un gran confirmacion cu tur e documentonan ta berdad pa 100%. Pues, awor no tin espacio pa duda cu kizas otro hende a fabrica e documentonan. Leoncita a admiti awor cu tur documento riba caya ta basa riba berdad y nada mas cu berdad.

## NEGOSHI PETROLEO CLANDESTINO

Den e documentonan cu tin publica den e corant, por lesa con Leoncita ta bende petroleo, unda el'a ofrece un comerciante di Panama pa cumpra petroleo. Leoncita kier entrega e petroleo riba altamar, esta para e dos barconan banda di otro pa asina pasa petroleo di un p'e otro. E comerciante di Panama cu tin contacto cu Mendoza y Mendoza, un tal Walid a laga sa cu e no ta participa den compra riba altamar, pasobra esey ta hopi peligroso y por termina cu autoridad ta confisca e barconan y petroleo. Esaki ta duna nos di conoce cu e negoshi cu Leoncita ta haciendo ta parce clandestino. E petroleo ta horta di refineria Amuey na Venezuela?

## Petroleo horta for di refineria Amuey na Venezuela

Pa casualidad nos tabata lesa poco dia pasa cu na Venezuela PDVSA ta sospecha cu tin robo di petroleo na refineria Amuey, na Punto Fijo.



Te petroleo horta aki cu Leoncita ta deal? Of ta petroleo di Siria? Di ken e petroleo ta?

## Negoshi di tereno

E corant di Leoncita ta trece hopi prueba, cu ya caba anteriormente nos corant a publica, con Leoncita ta haci truco pa asina e enrikece su mes cu tereno.

Leoncita ta lanta compia, intencionalmente, pe haya tereno y djey pe bende. Pues aki tin "opzet" cual ta castigabel pa ley. Riba tur e terenonan cu Leoncita a haya, nunca el'a pone un blokki. Nunca el'a construi edificio! Solamente el'a percura pe haya un firma di Benny y e firma di Benny a duna e tereno valor y e tabata bende esaki na



sumanan astronomico. Un tereno na Sasaki el'a bende pa 555 mil florin! Esaki ta nada otro cu enrikecimiento cu tereno di pueblo.

## Investigacion y keho penal contra Leoncita y Benny

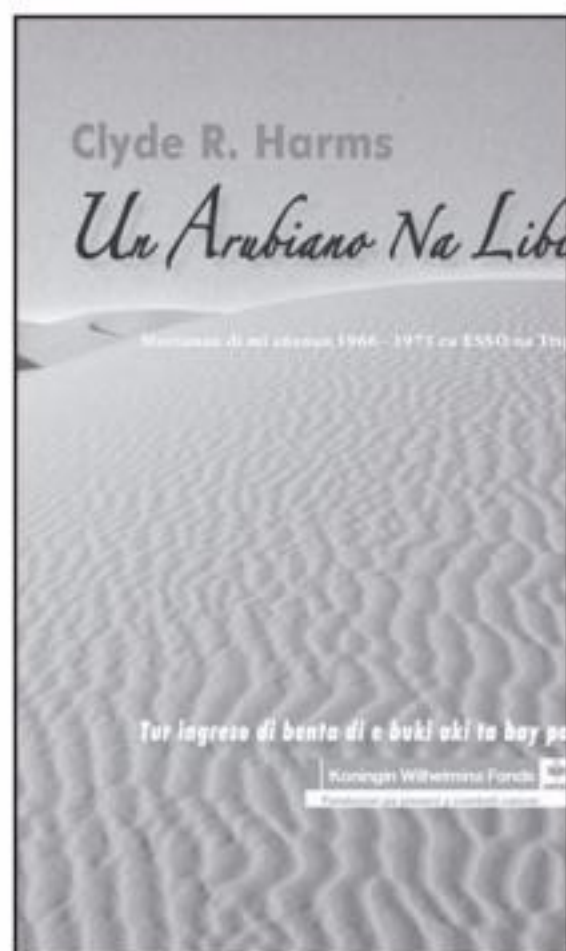
E truco ta conoci! Tanto Leoncita y Benny a peca cu nos leynan! Esaki no ta e trabao cu Benny mester a haci, pasobra no ta pa esaki el'a huramenta.

Ta bira ora pa Ministerio Publico coy e mesun corant y pa nan cumenza lesa den dje y pa nan start un investigacion riba e robo di siglo!

Leoncita ta kere cu e ta legal, pero nos ta convenci cu aki tin ladronicia intencionalmente di Mike, Benny y Leoncita.



# Disponibel na Plaza Bookshop y De Wit & Van Dorp Bookstores y varios otro lugar



EbukiUnArubianoNaLibia cu un descuento di 50% especialmenta pa Dia di Tata

Koningin Wilhelmina Fonds (KWF), e fundacion pa preveni y combati cancer na Aruba, ta beneficia 100% di venta di e buki skirbi pa nos co-ciudadano Clyde Harms y publica cu co-financiamiento di UNOCA. E buki ta un compilacion di storianan di e experiencia di e autor durante su añanan (1966 – 1973) trahando pa Esso na Tripoli, Libya.

Mirando cu na luna di Juni Aruba ta celebra Dia di Tata, KWF a dicidi di ofrece cuminsando prome di Juni, e buki Un Arubiano na Libia cu un descuento di 50%, rebahando e prijs di 50 florin pa apenas 25 florin. Un mihor regalo no tin!

Un Arubiano Na Libia ta lesa facil y agradabel; e ta entretene y educa. E autor ta skirbi di su experiencia y observacionnan personal di un variedad grandi di topico den un region cu un cultura completamente diferente di esun di Aruba, den

un pais cu ta hopi den noticia.

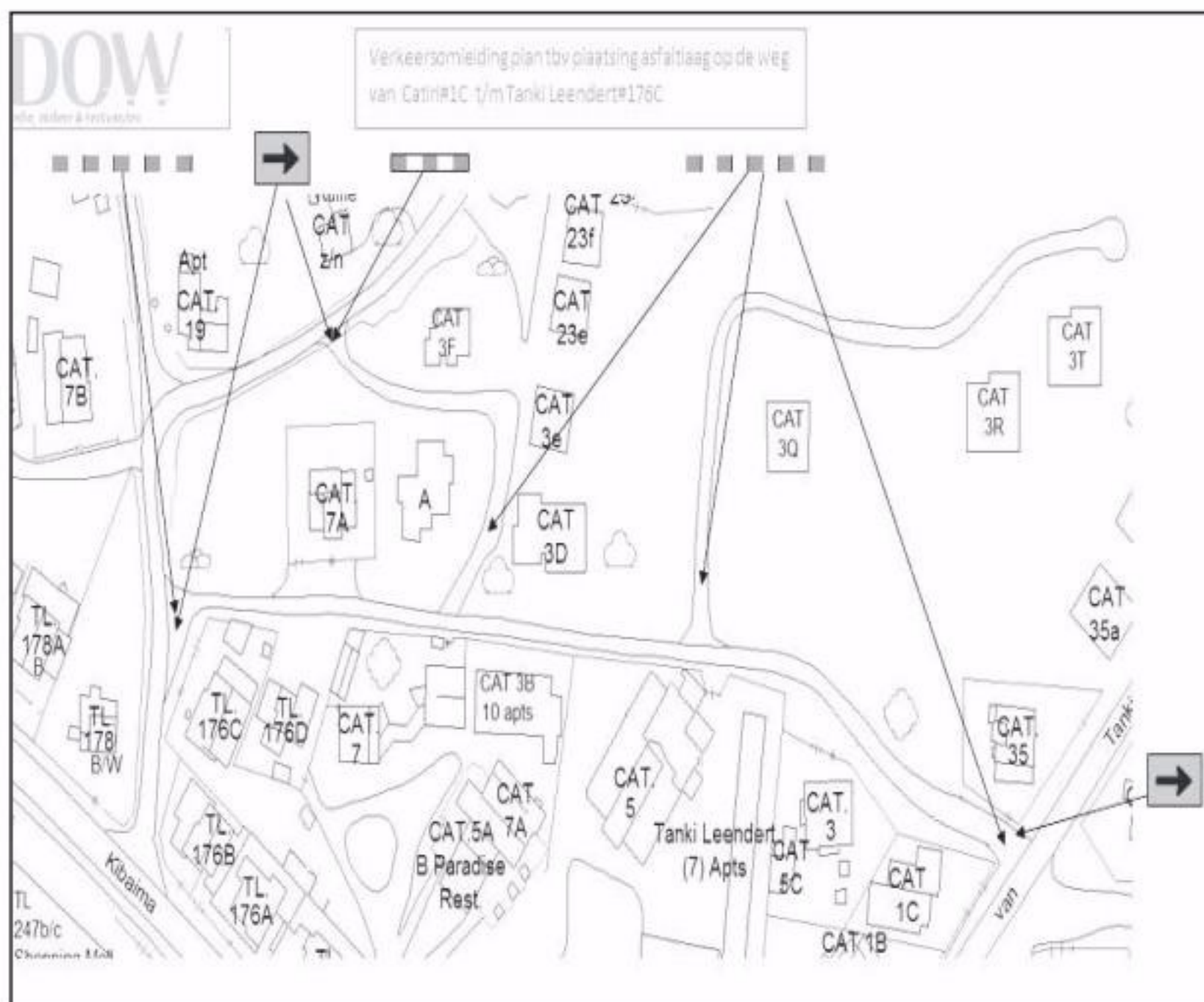
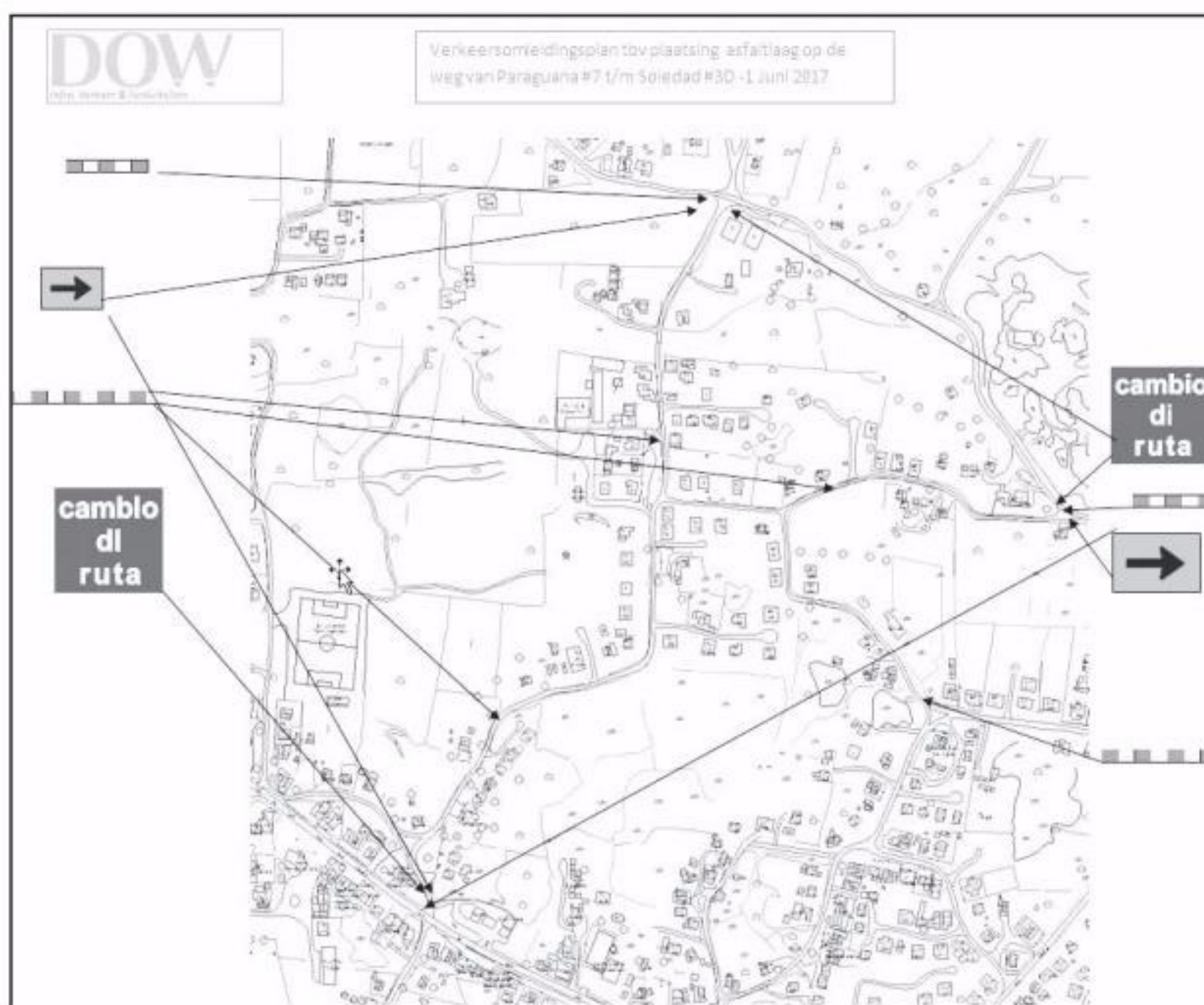
Clyde Harms tabata presente tempo cu Ghaddafi a tumba gobierno di Rey Idris y e ta conta su historia personal. E tabata presente durante e “Guera di 6 dia” entre Israel y su bisiñanan Arabe cu a causa cu e famia di dje a wordo evacua cu avion militar Mericano di Wheelus Air Base pa Italia. E ta conta di su experiencia di cerca con e Italianonan a wordo expulsa di e tera caminda nan a nace. E ta conta con e y su famia tabata traha cerbez y biña casero clandestinamente despues cu Gadafi a prohibi tur importacion di bebida alcoholico.

Despues di lesa e 22 capitulon di Un Arubiano Na Libia abo lo keda sorprendi cuanto bo a siña for di e buki. Berdaderamente, e ta un bon regalo, no solamente pa Tatanan, pero pa tur hende cu ta interesa den siña algo nobo. Probecha di e prijs reduci di solamente 25 florin y alabes yuda Koningin Wilhelmina Fonds preveni y combati cancer na Aruba. Un Arubiano Na Libia ta na venta na Plaza Bookshop (Dakota) y De Wit & Van Dorp Bookstores (Dakota y San Nicolas) y na e siguiente lugarnan: Oficina di KWF na Spinozastraat, Do It Center na Savaneta y na San Nicolas, WEMA na Ponton, Santa Cruz y San Nicolas y Bright Bakery na Piedra Plat.

Koningin Wilhelmina Fonds, Lilian Prince - Presidente

Departamento di Obra Publico

## Ceramento di caminda en conexion cu ponemento di asfalta



DepartamentodiObraPublico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uso di e caminda di Paraguana te cu Soledad y di Catiri te cu Tanki Leendert cu dia 1 di Juni 2017 lo bay cera e caminda pa asfalt'e.

E camindanan cu ta bay cera ta: Paraguana 7 te cu Soledad 3d y Catiri 7C te cu Tanki Leendert 176C. Lo indica e ruta alternativo cu baricada y borchinan di aviso y orario di ceramento lo ta di 8'or di mainta pa 4'or di atardi.

En conexion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.



Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:

# AVP ta traha ley di integridad pa acomoda nan Minister di Labor cu ta sospechoso

Parlamento a trata e ley di iniciativa di AVP tocante integridad. Un ley cu Fraccion di MEP tabata sigur inclina pa sostene te ora cu Marlon Sneek a bin cu un cambio pa asina acomoda e Minister di Labor di AVP. Lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes ta splica e motibo pa cual nan no a bay di acuerdo cu e ley aki.

“Tanto na Corsou como otro caminda den Reino, na momento cu un minister ta sospechoso di un delito serio, e mester tuma su retiro. Na Aruba e mayoria den comunidad tambe ta di e opinion ey.

Pero AVP a bin cu un areglo den e ley aki, pa na Aruba nos desvia di esaki. Y esaki solamente pa acomoda e Minister di Labor di AVP cu awor ta sospechoso di corrupcion.

Esey ta e motibo cu nos no por a bay di acuerdo cu e ley aki. E cambio aki di e ley ta un contradiccion pasobra e ley ta basa riba casonan di corrupcion, pero ora e minister ta un sospechoso, e por keda cu vacacion cu pago pa un tempo indefini. Pueblo lo mester warda te ora MEP drenta den gobierno, pa realmente nos

mira leynan di integridad.

Nos ta politiconan cu ta bisa loke nos ta haci y haci loke nos ta bisa. Awe nos

a mira cu AVP ta bisa un cos, pero ta haci otro cos”, lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



**OFERTA  
PA TEMPO  
LIMITA**

## FRIENDS & FAMILY SHOPPING NIGHT

### Bo ta desea pa cumpra, traha of renoba bo cas?

Bishita nos Shopping Night diahuebs 8 di juni na nos RBC Branch situa na Italiëstraat 36 y haya e oportunidad di aplica y beneficia di un interes reduci riba bo prestamo pa Hipoteca di te cu 5.25% APR.

Ademas ricibi informacion valioso y consehonan practico durante nos seminario cu lo yuda bo planea e proceso completo di compra, construccion of renobacion di bo cas.

- Shopping Night: 5:00 p.m. - 8:00 p.m.
- Seminario di Hipoteca: 6:00 p.m. - 7:00 p.m.

**It's All About You**

Pa traha un cita cu un di nos Account Managers yama nos RBC Contact Center na 588-0101



**Royal Bank**

\* E interes efectivo despues di campaña ta varia entre 7.75% y 8.75% APR. Pa Hipoteca ta obligatorio pa sera un Seguro di Candela na nomber di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. Gastonan di Seguro di Candela ta basa riba e balor di e cas. Gastonan di administracion ta equivalente na 0.75% di e balor di e prestamo cu'n minimo di Afl. 500. Den caso di cancelacion di e prestamo mester paga un boet di 4 luna di interes adicional riba e balansa di e prestamo cu'n minimo di Afl. 500. RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. Condicionnan general lo keda aplicabel | E oferta aki ta valido te cu dia 31 di augustus, 2017.  
© /™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
**585-9500**



## Parlamentario Andin Bikker: Via di un nota di cambio AVP kier legaliza e situacion di minister Paul Croes!



Awe den parlamento a keda trata e ley cu lo controla integridad di minister. Parlamentario Andin Bikker a mira e ley aki mas di cerca y claramente por a tuma nota cu e ley aki a keda treci padilanti pa netamente drecha e situacion di Minister Paul Croes.

Desde September 2013 despues di e resultado di eleccion e tempo ey dia 9 di September tin un decreto cu ya caba ta reglamenta con ta screen minister of candidato pa bira minister. Na 2015 parlamentario Marlon Sneek a presenta un concepto di ley unda cu ta copy paste, hopi di e principianan poni den e Landsbesluit di 2013.

Sinembargo na momento cu parlamentario Andin Bikker por a lesa di un nota di cambio riba e topico di discusion den e ultimo lunanan nos dilanti di Minister Paul Croes, caminda gobierno sin base legal a manda e mandatario cas cu vakantie y a pasa su cartera completo pa un otro minister. E situacion aki ta contra di constitucion, debi cu no por haci esaki via di un decreto. Nos constitucion no conoce minister sin cartera, e concepto di ley aki ta inaceptabel pa permiti pa scapa minister Paul Croes riba e situacion cu e mandatario ta hinca den dje na e momentonan aki.

Un paar di siman pasa den un reunion publico parlamento a vota pa un mocion di desconfianza contra di ministernan cu ta wordo

sospecha di crimennan sumamente pisa y serio y cu no ta aproba cu mandatario ta sinta na cas y ta cobra y ta haci manera nada un pasa. Esaki ta e señal y e ehempel robz cu partido AVP kier duna na pueblo di Aruba pa loke ta trata e institucion di ministerschap.

Sinembargo awe den e reunion parlamentario Andin Bikker a haya un sorpresa desagradabel unda cu cada parlamentario a haya 15 munuut so pa studia un nota di cambio caminda cu netamente ta bisa cu si un minister ta wordo sospecha di crimennan serio, e ta wordo geschors, dus basicamente e ta bay cu vakantie na cas te ora bin claridad riba su caso. E situacion aki basicamente e mandatario ta pasa for di porta di cushina y purba via di e ley aki bao di e capa di un ley di integridad di minister pa purba legaliza y pone un base legal pa e posicion di minister Paul Croes, sinta na cas sin traha y ta cobra placa di pueblo.

Parlamentario Andin Bikker kier ta bon cla cu su persona no ta forma parti di un situacion asina, debi ley ta algo hopi serio y na momento cu ta hunga cu esaki y no ta respecta ley e no ta netchi y tampoco no ta acepta cu ta usa un ley cu basicamente ya caba ta den un decreto di 2013 y awe via di un nota di cambio AVP kier legaliza e situacion di minister Paul Croes.



## Cuentanan di Banco di Departamento di Aduana

Departamento di Aduana ta hasi uso di e systema EPPA, Electronic Payment Processing in Asycuda for di september 2016. E systema aki ta ofrece beneficienan pa tur cliente, entre otro clientenan por hasi nan pagonan di invoerrechten, accijzen y kosten van dienstverlening via transferencia bancario (online).

Pa facilita tur cliente, brokers y comerciantenan, Departamento di Aduana tin cuenta di banco na Aruba Bank N.V., Banco di Caribe, C.M.B., y R.B.C. Pronto nos lo tin un cuenta di banco tambe na CIBC FirstCaribbean. Esaki ta mas fácil y mas combiniente pa clientenan por transferi nan pagonan usando e mesun banco cu nan tin nan cuenta.

### Por ehempel:

Cliente tin cuenta na Aruba Bank N.V. e ta transferi e pagonan riba e cuenta di banco di Departamento di Aduana na Aruba Bank N.V. via e opcion Bill pay.

Di e forma aki no solamente e ta mas combiniente pa e cliente hasi su transferencia, pero e ta mas eficiente pa Departamento di Aduana por match y procesa e pagonan cu ta drecha y di e forma aki por release e carga mas lihe pa e clientenan.

Departamento di Aduana ta recorda tur cliente e siguiente cuentanan di banco cu Departamento di Aduana tin y cu por hasi uso di nan:

Aruba Bank N.V.:	260.366.0190
Banco di Caribe	82.582.501
C.M.B.	63.64.72.01
R.B.C.	7700000100142452

## Na Aruba Marriott Grand Ballroom: Expo Beauty & Health Plus, dianan 10 y 11 di Juni 2017

Multi Media International ta organiza dia nan **10 y 11 di Juni 2017** Expo Beauty & Health Plus. E evento di beyeza, moda y salud cu cada biaha di nobo un multitud grandi di hende ta bishita. E aña aki cu un sitio nobo y un toke diferente na Aruba Marriott Grand Ballroom. Organizacion, experto- y marcanan renombra lo ta banda di otro pa asina comparti nan informacion y productonan cu bo.

**Diasabra 10 y Diadomingo 11 di Juni** Expo Beauty & Health Plus lo habri su portanan pa publico for di **1'or di merdia pa 9'or di anochi**.

Ambos dia lo ta yena di sorpresa, presentacion

y promocion special pa comparti cu tur e bishitantenan. Entrada ta solamente AWG 7,50 cu chens di gana AWG. 500,- na gift certificates. No ta permiti stroller den e Ballroom pa motibo di seguridad. Sea cu aspecto fisico ta importante of cu bienestar mental y spiritual ta primordial pa bo, Expo Beauty & Health plus 2017 ta un bishita recomenda.

Kaarchi ta obtenibel na oficina di Multi Media

International situa na Ponton 44-B of durante dia nan di Expo na entrada di Marriott Grand Ballroom.

Bishita [www.facebook.com/ExpoBeautyandHealth](http://www.facebook.com/ExpoBeautyandHealth). Like & Share comparti bo opinion. Esaki ta dunabo e oportunidad pa gana tur dia di nobo tickets gratis pa **Expo Beauty & Health Plus**. Ganadornan lo wordo anuncia via nos pagina di facebook.





# CUERO DI CARA A CABA..... MIKE TA PRONKIA CU RICHARD BRANDSON NA PROYECTO DI NEL

CUERO DI CARA A CABA! Mike tin hopi curashi pa bay pronkia na Vader Piet cu proyecto cu no ta di dje. Aki por mira Mike Eman cu Richard Brandson. Mike ta critica Nel tur ora cu 8 aña di mal gobierno... pero ayera, 31 Mei 2017, e ta show off cu Nel su proyecto.

**MIKE BO  
TA BIGTIME  
HIPOCRITA!**



16 likes

**mikegeman** Richard Branson sintiendo e biento fresco y solo dushi na Vader Piet. Admirando nos wind park.

2 HOURS AGO • SEE TRANSLATION





## Personal civil cu a cumpli 25 y 30 aña di servicio Cuerpo Policial a celebra cu su hubilarionan



Recientemente Cuerpo Policial Aruba a celebra cu hubilarionan cu a cumpli 25 y 30 aña di servicio. E organizacion policial ta contento cu e agentenan aki y a gradici nan pe bon trabao cu nan ta desplegando. "E trabao no ta facil", di acuerdo cu Alto Comisario di Polis, mr. sdi e oportunidad na e celebracion di gradici e famianan pa e sosten di e agentenan.

Consulent na Slachtoffer Hulp Aruba, esta Janine Rodriguez tin 25 aña trahando cu Cuerpo Policial y el'a haci esaki cu amor, curazon, hopi dedicacion y e tabata

bunita. E trayectoria di Janine Rodriguez cu e departamento a cuminsa na 2011. "E trabao cu mi ta haci no ta un trabao facil, un trabao cu bo tin di keda cu hopi curazon. Bo tin cu yuda hende, guia hende y tin biaha bo ta bay asina leu cu bo ta keda monitor hende pa mira con leu bo ta yega pasobra bo no kier perde nan", Janine Rodriguez a remarca. Mester tin hopi cariño pa por traha cu hende, pasobra sino bo no ta logra. Esnan cu kier ehersce e trabao aki mester haci□e cu amor, no gaña e personanan y guia nan e mihor caminda pasobra dia di mañan nan por yuda



otro.

"Chef beheer Vervoermiddelen", Pedro Werleman tin 25 aña ta trahando den Cuerpo Policial Aruba. E ta un bon organizacion y e ta contento di traha cu nan, pasobra ora cu Pedro Werleman tabata tin 17 aña, el' a solicita pa bira Polis pero nan a bis'e cu e tabata chikito e tempo ey. "Pero asina mes mi ta contento pasobra despues di tanto tempo mi ta den Cuerpo Policial. Normalmente mi mester a cuminsa traha dia 1 di April pero mi no a haci'e pasobra mi a tum'e como joke y cuminsa dia 2 di April", Pedro Werleman a remarca.

Waarnemend Chef di garashi di Polis, Jose "Joy" Dirks tin 25 aña den e organizacion. E ta reconoce cu no tabata facil. E ta contento unda e ta awe.

Alto Comisario di Polis a yama tur e empleadonan aki danki pa ta sostene e Cuerpo di Polis. Manera por mira, un organizacion grandi asina ta conta cu mas empleado cu djis Polis so, manera ehempel di e hubilarionan aki cu ta e personal civil di Polis. Sin nan ta dificil pa maneha un Cuerp di mas o menos 600 persona cu dia den y dia afor ta duna tur di nan, tin biaha riscando nan mesun bida, pa bienestar y seguridad di nos pais.





Bo ta interesa pa traha cu mucha y hobennan?

# YMCA Aruba ta buscando "Youth Workers"



YMCA Aruba ta buscando dos "Youth Workers". E funcion di Youth Worker ta den cuadro di e programa Tra'i merdia di YMCA, conoci como YMCA's Children After school Educational and Recreational Program. YMCA ta e prome organizacion cu a cuminsa cu un programa di Tra'i Merdia pa facilita mayornan y pa brinda guia na nos mucha y hobennan den comunidad di Aruba.

YMCA Aruba ta buscando personanan cu tin interes y ambicion pa duna un aporte positivo den e desaroyo y bida di muchanan entre 4 pa 12 aña di edad y hobennan entre 13 pa 17 aña di edad. Como Youth Worker e persona indica lo ta encarga cu desaroyo, preparacion y ehecucion di actividadnan, como tambe cu dunamento di huiswerkbegeleiding.

Por pensa akinan riba actividadnan cu ta brinda guia riba diferente tereno di desaroyo, por ehempel desaroyo personal, social, intelectual y deportivo. Otro responsabilidad nan ta inclui desaroyo, preparacion y ehecucion di diferente programa y actividadnan innovativo cu YMCA ta brinda na mucha- y hobennan den e comunidad di Aruba.

E candidato ideal mester tin un estudio na nivel di MBO of HBO den direccion di "Sociaal Pedagogisch Werker", "Youth Work" of un estudio den un direccion similar, of un persona cu tin experiencia den maneha grupo di mucha y hoben. YMCA Aruba ta haci un peticion na tur persona cu ta yena di energia, cu ta tuma iniciativa, cu ta un ehempel pa nos hubentud y cu tin un edad entre 19 pa 30 aña, pa aplica prome



cu diabierna 9 di Juni 2017.

Pa aplica mester e-mail un carta di aplicacion y Curriculum Vitae (CV) na [ymcaofaruba@gmail.com](mailto:ymcaofaruba@gmail.com). Pa mas informacion tocante e funcion y nos programa di Y's C.A.R.E. por tuma contacto libremente cu nos na 582 - 30762 (Dakota) of 584 - 5303 (San Nicolas).





Otmar Oduber di Partido POR ta insisti:

## Un persona mester por tin e opcion di bay cu 60 aña cu pensioen



Pueblo Orguyoso y Respeta (POR) ta para pa flexibiliza edad di pensioen. POR kier brinda personanan cu a yega 60 aña y a traha duro y cu ta bisa cu nan no por yega edad di 65, cu nan por bin na remarca pa baha cu pensioen prome cu edad di 65. Por haya tur detaye den e Plan di Accion di POR riba forsanobo.com

Locual e ta encera segun locual cu POR ta indica den nan Plan di Accion, tin para claramente cu lo introduci flexibilidad den e sistema di pensioen di AOV pa duna e ciudadano cu tin por lo menos 60 aña di edad e opcion pa e por, si e ta desea: Baha cu pensioen prome cu e cumpli 65 aña cobrando un pensioen un poco reduci.

Segun lider di e partido Otmar Oduber ta splica, e intencion ta pa duna e pensionado un opcion cu a base di e tipo di trabao cu el'a eherce, cu e tin e opcion pa bay cu pensioen mas trempa. Tambe lo tin e opcion pa un personan traha part time te cu 65 aña cobrando un pensioen un poco reduci banda di su salario ("deeltijdpensioen").

Locual ta e enfoca central pa POR ta e bienestar di e persona y cu no ta perhudica e fondo di pensioen, ni di APFA y ni

di AOV cual ta e pensioen general di full Aruba.

Banda di flexibiliza edad di pensioen, POR ta enfoca riba e hecho cu e pensionado awor aki ta paga e "volle pond" di e "sociale lasten". Nos di E Forsa Nobo ta haya cu esaki no ta husto y cu mester implementa un forma cu e peso completo no ta cay riba e pensionado, esey mester wordo discuti cu e diferente fondonan. Separacion di belasting cerca un pensionado tambeta bira un otro punto di enfoca riba e programa di POR. Na momento cu bo ta un pensionado y cu bo tin un actividad/trabao adicional na bo pensioen, no por ta asina cu nan ta conta nan dos hunto y riba esey mester bolbe paga belasting, pasobra ya a paga belasting riba bo parti di pensioen caba. Pues lo mester crea un sistema nobo caminda cu ta riba e entrada adicional so bo ta paga pensioen, sr. Otmar Oduber a splica.

A tuma nota di publicacion recientemente cu ta indica cu POR lo baha edad di pensioen cual ta incorrecto. Locual tampoco no ta corecto ta, pa medianan di comunicacion of prensa hunga cu dolor di comunidad mientras cu nan tarea ta pa informa comunidad cu hechonan.

Den Cas di Cultura

## Tur cos ta cla pa presentacion di Tanto Cuenta



Despues di varios luna y siman di entrenamiento, e elenco di Tanto Cuenta conhuntamente bao auspicio di UNOCA, ta cla pa presenta na e publico di Aruba, un anochi diferente yena cu magia, color y fantasia pa grandi y chikito. E idea pa Tanto Cuenta a nace na 2014, despues cu e directora di Bon Nochi Drumi Dushi, Olga Buckley a presencia un obra musical di grupo di Teatro "Fiddler on the roof" cu su nieto Max di 4 aña na London, Inglatera.

Loke a impresiona Olga tabata e simples di e decor y e actuacion impresionante di e actornan. Max a sinta riba man di e stoel sin kita wowo di e obra. Un sala yen di mucha, por a scucha un feneta cay, asina concentra e muchanan tabata. Max tabata tin e buki cu e storia y hunto cu su mama e tabata conta e storia cu tur zonido y movecion.

E tabata ful impresiona. Olga no a laga e oportunidad bay perdi y mesora el a pensa cu esey ta un otro bon forma di promove lesamento y traha na diversificacion y mantencion di e idea di mantene e interes pa lesamento bibo.



Asina e idea a nace y a crea pia ora el a trece e idea den directiva y a skirbi e proyecto. Na aña 2014 a inicia e proyecto cu 3 cuenta den bario di Playa y despues a sigui cu nan den diferente bario di Aruba. Na Juni di aña 2015 a presenta pa prome biaha den Cas di Cultura cu tres cuenta di hada diferente pa un publico grandi. A prolonga e presentacionnan den e resto di e barionan na Aruba y pa di dos biaha lo presenta tres obra nobo dia 2 di Juni. Esaki tambe pa duna inicio na e aña di celebracion cu Fundacion

Bon Nochi Drumi Dushi ta drehta conmemorando 10 aña di existencia.

Durante luna di Juni lo tin un rueda di prensa pa anuncia tur e actividadnan, cu tin riba e calendario festivo 2017-2018. Mayornan keda pendiente, pasobra lo tin sorpresa na caminda. Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi kier gradici e publico cu a cumpra kaarchi pa e evento di diabierna, 2 di Juni y ta invita mayornan pa bishita nos pagina di facebook pa e calendar di actividad pa e siguiente temporada.



Parlamentario di MEP, mr. Juan E. Thijsen:

# Mike Eman a faya cu e oilspill desde principio



Segun Parlamentario mr. Juan E. Thijsen Aruba ta pasando den un momento dificil pa cu nos medio ambiente. Un oilspill cu a origina fuera di nos territorio y mas di un luna pasa ta causando dañonan na nos medio ambiente.

Gobierno di Aruba bao liderazgo di Prome Ministro Mike Eman no a tuma e problema na serio originalmente y awe nos ta mira cu e Aruba no ta prepara pa e tipo di accidentnan ambiental di e magnitud aki. Segun Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta bin acerca cu Mike Eman a faya cu e oilspill desde principio

y pior ainda Gobierno durante e proceso andando ta haci fayó riba fayó.

1. E problema a origina na Trinidad and Tobago, diadomingo 23 di April 2017. *"STATE OWNED Petrotrin has established a team to investigate the cause of the oil spill where hundreds of barrels of black crude flowed into the Gulf of Paria from a leak at the Pointe-a-Pierre refinery which occurred on Sunday. Petrotrin confirmed that 300 barrels of bunker fuel have entered into the Gulf of Paria after an oil fuel storage tank at Petrotrin's bond facility ruptured"*.

2. Aki Gobierno di Aruba conhunto cu Gobierno di Reino di biaha mester a pone Trinidad and Tobago y e compania Petrotrin responsabel pa cualkier daño pa cu medio ambiente di Aruba. Na es manera aki bo ta pone presion riba Trinidad y Tobago pa e haci su esfuerzo pa e oilspill no yega Aruba. Ta nan a haci daño y ta nan mester coregi.

"A release stated that the while the leaked hydrocarbon material has been following a westerly trajectory, Petrotrin is cognizant of the fact that

changes in tidal conditions may result in some impacting the southern shorelines. As a result, precautionary measures are being undertaken".

Trinidad and Tobago a preocupa pa su medio ambiente na prome lugar. Gobierno di Trinidad a tuma medida pero a resulta no suficiente. E oilspill a yega Aruba. No tabata tin contacto gubernamental ni di pais Aruba ni di Reino Hulandes pa cu e responsabilizacion.

3. Ta resalta cu Trinidad and Tobago si a traha cu Venezuela na nivel gubernamental. *"It said that through diplomatic channels, the Ministry has alerted the Venezuelan authorities. The MEEI initiated the activation of the T&T/ Venezuela Bilateral Oil Spill Plan via diplomatic channels through the Ministry of Foreign and CARICOM Affairs and at the operational level with officials of Petróleos de Venezuela, S.A. (PDVSA). The MEEI said that it will continue to communicate with the Venezuelan authorities and stated owned Petrotrin"*.

4. Segun Parlamentario

mr. Juan E. Thijsen a pasa un luna sin cu Aruba a tuma accion y ta te na 29 di Mei cu bao presion di social media gobierno a pone tur instancianan hunto pa ataca e problema di oilspill cu a toca suelo di Aruba. E monitoring via avion a fracasa y no a duna ningun indicacion cu tabata tin oilspill na caminda pa Aruba.

5. Gobierno a hinca su mes den e clean up di e oilspill y Mike Eman mes despues di a bisa cu e oilspill ta hopi peligroso ta aparece ta pasa halado sin handschoen y sin boots special.

Ta resalta cu Director di DOW a bin declara cu e oilspill den su viahe pa Aruba a perde veneno. Esaki sin ningun prueba di laboratorio. Es mas gobierno ta yamando voluntarionan sin experiencia bin yuda. Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta comprende cu esaki no ta aconsehabel. "No ta un "natural disaster" manera earthquake of mal tempo! Esaki ta industrial disaster pa cual tin acuerdonan internacional pa cada pais tin un plan van aanpak, budget, y materiaal, y trainingen regularmente".

6. Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta constata cu e limpieza ta concentra riba e superficie riba tera y ta keda e pregunta ki ora lo atende cu e situacion den awa rond nos isla. Den caso di e BP oilspill na Golfo di Mexico nos por a wak hopi daño den lama. "Far offshore and a mile deep in the dark world below the Gulf of Mexico's gleaming surface, the catastrophic BP oil spill of 2010 did untold damage on the ocean floor."

7. Parlamentario mr. Juan E. Thijsen tin comprendi cu gobierno si ta pensa di pone Trinidad and Tobago despues responsabel. Segun Prome Ministro Mike Eman pa cu esaki ta colecta tur factura di gastonan. Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta kere cu un trabao di responsabilizacion ta bay hopi mas cu colecta facturación y ta encera investigacion profundo di consecuencia multiple na nos medio ambiente.

8. Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta urgi gobierno pa tuma un conducta mas profesional den e asunto y alavez tuma pasonan pa e salud di hende no wordo poni na peliger. Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta pidi pueblo pa ta alerta den e caso aki.

## Ladronnan a horta taira di auto

Diamars, pa mas of menos 12'or y 40 di marduga, Central a manda patruxa di Noord den e hanchi entre Barcelo y Hyatt pa ladroncia di tire. Na e sitio a papia cu e denunciante A. doño di e auto Nissan march color preto.

El 'a splica cu e dia anterior, esta dialuna, pa 4'or y 55 di atardi, el 'a para su auto den e parkinglot situa entre Barcelo y Hyatt y a laga tur cos intacto atras.

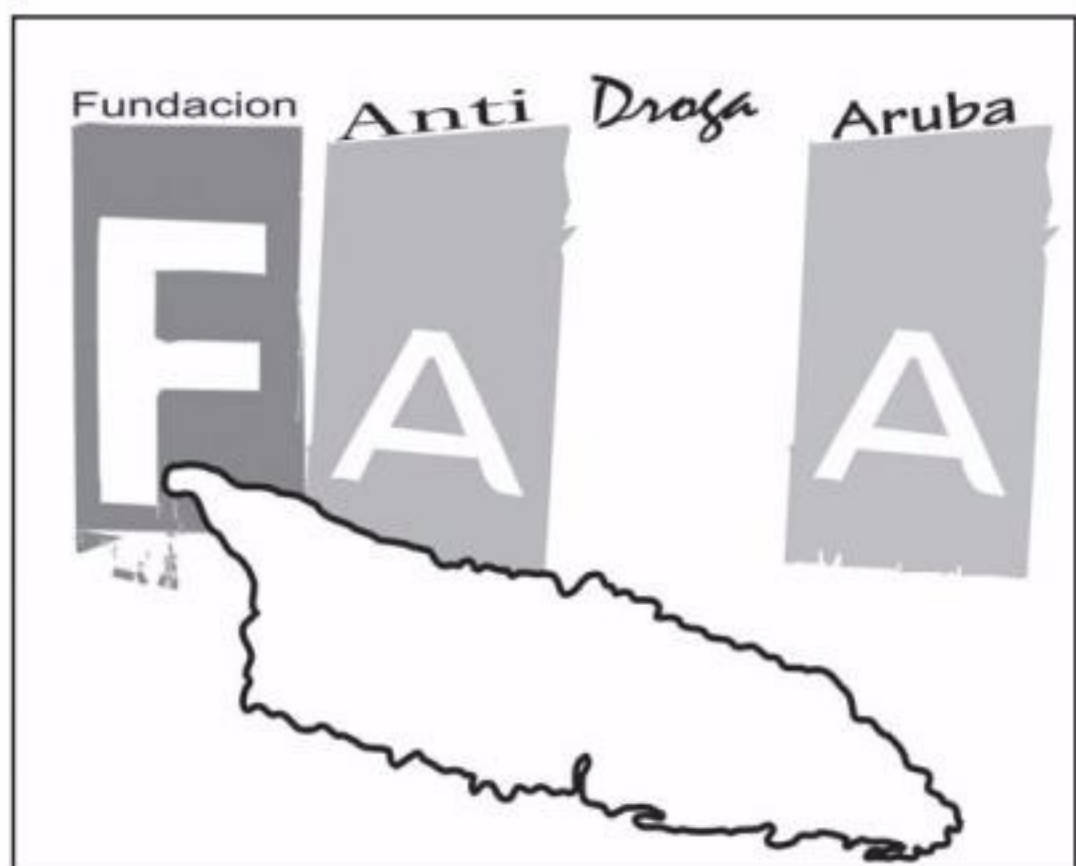
Pa mas of menos 12'or di marduga, el 'a bay bek na su auto y a nota cu e tire banda robez, no tabata mas bao di e auto. Desconocidonan a bay cu e tire robez dilanti di e auto. Central a wordo poni na altura.

Santa Cruz  
**BARBERSHOP**  
New Pk. 8AM-7PM • Tel: 555-6791  
11-600-6673 • 12-592-3880

La Plaza del  
**Corte & Butique**



## Dia Internacional di Mayor



Awe 1 di Juni 2017, Fundacion Anti Droga Aruba (F.A.D.A.) kier a tuma e oportunidad aki y bisa Danki na tur mayor, famia, voogd y/ of educador cu tin un di e rol nan mas importante den bida y educacion di un mucha/ hoben.

Tur persona cu tin e responsabilidad di tin e cuido y guia di un mucha/ hoben sa e importancia di ta un bon ehempel pa nan.

E deseo di cada mayor of educador ta pa mira nan yiu crece y bira un

ciudadano ehemplar den nos comunidad. Lamentablemente awendia no ta un tarea facil mas pa lanta un mucha/ hoben, pero nos di F.A.D.A por a observa cu nos mayornan aki na Aruba ta haci nan maximo esfuerzo pa por guia nos muchanan/ hobennan den e caminda corecto. F.A.D.A kier a duna un DANKI GRANDI na tur persona cu di un of otro forma ta involvi den e desaroyo positivo di nos muchanan y/ of hobennan. Feliz Dia di Mayor!

## Lanzamento oficial di di "Green Bike" na Aruba

Diarazon atardi Green Bike Aruba, a establece su mes oficialmente na Aruba. Hopi hende por a mira caba e diferente stacionnan di bicicleta rond di Aruba.

Green Bike ta un forma saludabel y sostenibel di transporte unda cu e bicicletanan lo ta disponibel pa comparti y ser usa den diferente area rond di isla.

Green Bike Aruba tin 8 stacion di servicio y 100 bicicleta rond di Aruba. E lugarnan cu por haya e stacion di bicicletanan aki ta:

1. Paardenbaai plaza (otro banda di Aruba Ports Authority)
2. Entre Costa Linda resort y Alhambra casino (Low-rise hotel)
3. Dilanti di La Cabana Beach Resort (Eagle beach)
4. Dilanti di Barceló Resort (Palm Beach)
5. Diagonal dilanti di Tony Romas dilanti di Paseo Herencia
6. Banda di Moomba Beach
7. Plaza Turismo (Linear park)
8. Plaza Daniel Leo (Oranjestad)

Green Bike Aruba tin como meta pa ta un actividad pa relaha pero tambe un forma di transporte pa turista- y localnan rond di Aruba. E tipo di compania aki di bicicleta a demostra di ta exitoso na diferente ciudad rond mundo manera New York, San Francisco, Boston, Chicago, Guadalajara, Toronto, entre otronan. Green Bikes ta ofrece un manera divertido y saludabel di keiro y explora lugarnan di interes rond Playa y Noord.

Kico ta haci Green Bike Aruba atractivo? Esaki ta e futuro, como esun di mas responsabel,



eficiente y e forma mas divertido di move. Comparti bicicleta ta plamando positivamente rond mundo. E ta un actividad gusta y unda cu e wordo introduci e ciudadanonan ta adopt'e. E bicicleta ta e ultimo moda di transporte socialmente responsabel. Basicamente e ta funciona riba awa y alimento.

Beneficianan di Green Bike na Aruba

1. E ta mehora e imagen di e pais. Bicicleta ta un opcion di transporte sostenibel y un pais cu implementa un sistema de comparti bicicleta por fortalece su imagen como un pais berde of innovador.
2. E ta reduci e congestionamento y mehora e calidad de aire. Green Bike ta ofrece un medio alternativa di transporte pa tripnan cortico cu di otro forma lo a ser ehecuta pa un auto.

3. E ta aumento accesibilidad. Cu implementacion di un sistema de comparti bicicleta ta ofrece e usuarionan mihor acceso na lugarnan cu normalmente lo ta fuera di nan alcance na pia.

4. Mehora e imagen di Ciclismo. Green Bike Aruba ta proyecta una imagen moderno, ambiental y cu por yuda transforma e cultura di ciclismo den un pais.

5. E ta proporciona e servicio di transporte publico. Green Bike Aruba ta ofrece una alternativa pa biahenan cortico cu normalmente mester a ser haci via transito.

6. E ta mehora e salud di e usuarionan. Green Bike Aruba ta ofrece un opcion di transporte activo, y como beneficianan pa salud fisico y mental.

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



## ANALYSE VAN DE DAG (nr. 8)

In deze serie afleveringen in Solo di Pueblo belicht Jan de Ruijter, vaste columnist bij Solo di Pueblo en voorzitter van stichting Nos Ta Aruba elke **dag een interessant thema met scherpe kantjes**. Voor commentaar: [janderuijter@yahoo.com](mailto:janderuijter@yahoo.com)

# KEIZER CAESAR MARCUS NARCISSUS EMAN IS EEN NATIONALE SCHANDE!!



### 8 JAAR LANG WANBELEID

Het beleid van Mike Marcus Narcissus Eman was de afgelopen 8 jaar helemaal gebaseerd op klimaatbeleid, een groen Aruba, de kenniseconomie, innovatie, de hub en nationale eenheid d.m.v. de sociale dialoog. Met andere woorden op gebakken lucht, op fantasieën, op fantasma's, op kinderdromen, op niets, op leugens, op sprookjes, op valse brazos en schijnheiligheid. Klimaatbeleid hebben we niet nodig, we hebben energiebeleid nodig; de hub is gevestigd in Bonaire, innovatie en zijn kenniseconomie hebben niet één nieuwe werkplaats opgeleverd, alleen maar miljoenen aan weggegooid geld en schulden. Groen is Aruba al helemaal niet. Overal op Aruba wordt het groen weggekapt en ons milieu wordt verwoest door illegale dumps, een probleem dat Mike Micky Mouse in 8 jarenlang NIET heeft opgelost!! De kenniseconomie is altijd lucht geweest en gebleven, over welke kennis

praat die vent toch eigenlijk? Nationale eenheid blijkt in de realiteit de grootste nationale verdeeldheid die bijna op een burgeroorlog lijkt. Daarbij komt nog dat het toerisme, onze ENIGE echte bron van inkomsten door het wanbeleid van ene Otmar Oduber, het O-mannetje EN Mike the Mess, volkomen vernietigd is.

### HET BUREAU ONZINNOVATIE VAN ENE BIANCA PETERS

Wilt u een flink portie onzininnovatie? Lees voor de grap toch eens de suffe artikelen van dat mens Peters in de Amigoe en ik quote: "logistieke missie in Miami (heerlijk al dat gereis op onze kosten) samen met STC, Astec, APA, UA, reizen naar Panama, de Britse Maagden eilanden, de Azoren, follow-up geven, logistiek is een van de vier topsectoren van onze duurzame kenniseconomie, duurzame technologie, creatieve industrie, een economisch plan 'Opportunities Ahead', logistieke koninkrijksmissie naar Panama, de rol van Bureau Innovatie hierin, connecting the dots, accelerator programma's, creatieve partijen, een forum genaamd Wiltonpark, UN-OHRLS, United Nations Office of the HIGH Representatives for LDCs, LLDCs, SIDS, Cefas, the Centre for Environment, Fisheries and Aquaculture Science, een blauwe en groene toekomst, een digitale toekomst, politiek, diplomatie, wetenschap, in een neutrale setting conflicten en uitdagingen interactief bespreken, integrale innovatieve ontwikkelingen, mensen klaarstomen voor werk van de toekomst, een roadmap, 17 SDG's, aandacht voor de natuur en het milieu (alsof de AVP dat doet), SDG-rapportage, en dan heeft dat mens Peters nog kritiek op de verkiezingen

in Amerika en stelt: Is dit het beste van het beste wat onze wereld aan leiders kan voortbrengen?" in plaats dat ze zich afvraagt of Mike Micky Mouse het beste is dat Aruba als leider kan voortbrengen.

### TIENTALLEN MIJOENEN VERSPILT HET BUREAU ONZINNOVATIE

Maar waarom Triple M Eman, Mike Micky Mouse Eman besteed je dat geld niet bijvoorbeeld aan:

1. Een goede dump, 2. Goed onderwijs, 3. Armoedebestijding
4. De 38-jarige moeder van 4 kinderen J.J.M. (Punky), die zelfmoord pleegde, 5. Mevr. Hortencia Rasmijn-Werleman, die een kapotte autovoorruij heeft door de kogels van de politie, 6. Prins-Marcelo Silva, een colon cancer patient wiens elektriciteit medogenloos werd afgesloten, 7. De familie die al 10 maanden zonder water leeft, 8. Baby Lunah 9. Mevrouw Nataly Lin, 10. Jongedame Lisette de la Hoz, 11. Leraar, Norwin Leito uit San Nicolas die zonder werk zit als politieke straf

### KEIZER CAESAR MIKE MARCUS NARCISSUS EMAN IN AL ZIJN ARROGANTIE EN GLORIE IS EEN NATIONALE SCHANDE EN ZIJN BELEID

**MAKES NO SENSE, HET IS  
PURE NONSENS!**

## Polis a confisca bicicleta di Akeem

Diamars, pa mas of menos 1'or y 20 di marduga, durante patruya, den Bernhardstraat, na altura di e rotonde banda di FTA, polis a mira e conocido di polis "Akeem", ta core riba su bicicleta sin luz. A avise pa e cana cu su bicicleta, pasobra e no tin luz. Akeem no a mustra comprension y a sigui core riba su bicicleta. Na altura di Citgo den B v/d Veen Zeppenfeldstraat, polis a top'e atrobe y e biaha aki polis a confisca e bicicleta y a hibe na warda di polis na San Nicolas.

## Yuwana a pone hende pensa cu ta ladron

Diamars, pa mas of menos 9'or y 16 di anochi, Central a manda patruya na e negoshi VIP Souvenirs pa un alarma cu a bay off. Na e sitio e doño di e negoshi tabata na e sitio. El'a splica polis cu un yuwana a dreña e negoshi y no sa unda e ta. Posiblemente e alarma a bay of debi cu e motion detectornan cu tin den e negoshi. Dus cada biaha cu e yuwana move of cana, e alarma ta bay of. Por lo general tur cos tabata na ordo. Central a wordo poni na altura.

**Un Mainta Diferente**
Top 95



*Tur dialuna pa dibierna di 9or di mainta pa 12or*

**Un Mainta Diferente**  
Pa alegre bo mainta cu motivacion, salud, noticia, farandula, humor, musica, hopi premio y topiconan intresante.



Cu un inversion di meY miyon florin

## Programa di Sterilizacion ta sigui soluciona e problema di cacho y pushi di caya



Na December 2015, bao iniciativa di Bucuti & Tara Beach Resort, a lanza e plataforma di 'Stimami Sterilisami' pa frena e problema di poblacion grandi di pushi y cacho riba caya. Den e prome 18 luna di e programa, a logra steriliza mas di 4500 cacho crioyo y pushi na Aruba y a costa un inversion total di Afl. 500,000. Bucuti & Tara Beach Resort a logra e progreso grandi aki cu propio contribucion di Afl. 300,000 y sosten financiero di Aruba Tourism Authority y Tourist Product Enhancement Fund; cada uno a contribui AFL 100,000.

E programa ta continua cu subsidio di costonan di sterilizacion pa fundacionnan registra na Aruba cu tin como meta pa yuda cacho y pushi di caya. E plataforma 'Stimami Sterilisami' ta sumamente

contento y satisfecho cu e acogida di e proyecto y ta sigui traha pa concientiza Aruba su comunidad cu e UNICO solucion pa combati cacho y pushi di caya ta Sterilizacion.

Sin sterilizacion, cacho y pushi por multiplica un promedio di 11.000 den 5 aña, causando un problema alarmante pa nos comunidad. Un poblacion grandi di pushi y cacho sin cuida di doño responsabel ta causa: un peligro cu cacho por ataca hende riba caya, un imagen negativo pa nos pais y hopi sufrimento di e criaturanan di hamber y maleza. Mas di 7000 ta perde nan bida tristemente den "afmaakhok" tur aña.

Bucuti & Tara Beach Resort ta gradici su partnernan pa e sosten di e programa 'Stimami Sterilisami' y e fundacionnan pa nan trabao incansabel den nos comunidad. A la vez ta encurasha tur doño di cacho y pushi pa steriliza nan mascota y yuda nos pais yega na e solucion di reduci e poblacion di cacho y pushi indesea.

Robin-Ann Diddler, Chemisch Analist di POR:

## Prome Minister ta actua irresponsablemente y ta trece bida di hende den peligro



E tabata hopi sorprendente pa mira con nos Prome Minister a expone su mes na componentenan toxico di e "oil spill" cu a wordo anuncia for di dianan anterior. Claramente por mira cu esaki tabata un acto irresponsabel y cu ta muestra falta di conocimiento riba con debidamente ehecuta e limpieza di e petroleo na nos costanan. Aunke cu a haya informacion na tempo riba kico ta loke tabata binando pa nos costanan, no a tuma esaki na serio y asina Aruba no a atende cu e situacion manera mester ta.

Ademas di esaki, Minister President a expone su mes na un quimico toxico y den su entusiasmo pa haci e costa limpi, a expone e otro voluntario- y miembronan di prensa na un situacion peligroso pa nan salud. Petroleo crudo ta un material natural cu ta rijs for di tera of ta wordo

expone den lama na tur parti alrededor di mundo. Petroleo tambe ta contene un cantidad halto di substancianan cu ta inclui benzine, chromium, iron, mercury, nickel, nitrogen, oxygen, sulfur, toluene y xylene. Esaki ta petroleo cu ta altamente fluido y extremadamente toxico pa cualkier ser humano sin kita afor cu tambe e por inclui jet fuel y gasolin. E material toxico aki por causa un daño masivo na nos medio ambiente, na nos flora y fauna.

Mirando cu nos tin un Minister cu tin un grado den Quimica por a duna un man splica y duna instruccionnan corecto pa maneha e situacion aki manera mester ta. Claramente na Boneiro door di medianan social por a tuma nota con cauteloso e isla di Boneiro tabata y a mantene nan mes na e protocol den tipo

di casonan asina.

E procedura corecto ta lo siguiente:

1. Bisti pañanan rekeri (Pana di Proteccion)
2. Tuma e situacion na serio y haci un analisis di esaki.
3. Limpia e derame di Petroleo

Aruba tabata na altura di e derame di petroleo y a keda notifica tambe di e situacion. Cu tabata na caminda pa yega Aruba. Nos por a tuma contacto cu expertonan di Boneiro y nan tabata mihor prepara. Teniendo tur cos na lugar debidamente lo a minimaliza e daño na nos flora y fauna. Na momento cu algo ta toxico si e ta causa un daño severo na cualkier cos cu tin bida. E cantidad cu lo wordo perhudica ta depende na con e ta wordo exponi y na cuanto petroleo. Por ehempel, petroleo crudo ta considera toxico y ta causa dos tipo di daño principal: Fisico y Bioquimico.

Diferente conferencia a wordo teni over di temanan manera, bira GREEN, biba GREEN y asina mes expertonan di gobierno a actua den un manera asina irresponsabel, un "onvoldoende in het ROOD geschreven" pa e accion cu a wordo tuma. We learn as we go. Pasobra nos no tin e conocimiento den cas.

## Polis a topa cu homber drumi riba vloer

Diamars, pa mas of menos 7'or y 57 di mainta, Central a manda patruya na un adres na Sero Biento, caminda cu e habitantenan a topa cu un persona desconoci den nan cura. Na e sitio a topa cu e conocido di polis AFOG, drumi abao.

E tabata bao di influencia pisa di alcohol y/

of un ke otro substancia. E no tabata muestra bon pa loke ta trata su salud. El a wordo hiba pa warda di Santa Cruz. El a wordo wanta pa control medico. Personal di ambulance a presenta na warda y despues di un control medico, a dicidi pa hiba OG pa Spoed Eisende Hulp.



Cu Sir Richard Branson y Jose Maria Figueres como invitado special

## WEB Y ISOTRON A INICIA CONSTRUCCION DI 'SUNRISE SOLAR PARK' CU GROUNDBREAKING EXPECTACULAR



Despues cu siman pasa a traspasa e tereno oficialmente pa WEB Aruba y despues cu WEB a firma e acuerdo cu ISOTRON, e socio principal di 'Sunrise Solar Park', diarazon ultimo a marca e inicio di e fase di construccion durante un 'groundbreaking' espectacular na Lago Heights.

E ceremonia di groundbreaking a conta cu invitadonan special entre nan, Jose Maria Figueres y Sir Richard Branson di e internacional Carbon War Room, hunto cu prome minister Mike Eman y minister Mike de Meza, director di Utilities Aruba, Franklin Hoevertsz, director interino di WEB Aruba, Richard Frank y y representante di gerencia di Elmar, Eric Tromp.

E inicio oficial di e proyecto aki di 5.9 MW bao di e nomber di 'Sunrise Solar Park', ta un logro grandi pa WEB Aruba. E logro aki ta trece e compania di awa y energia mas cerca di meta pa cumpli cu e vision pa ta mas berde, mas limpi y liber di fuel oil. Na mes momento, e inversion di 16 milyon florin ta representa otro logro

grandi pa e compania; Pa prome biaha den historia WEB Aruba lo ta doño di un proyecto di e magnitud aki.

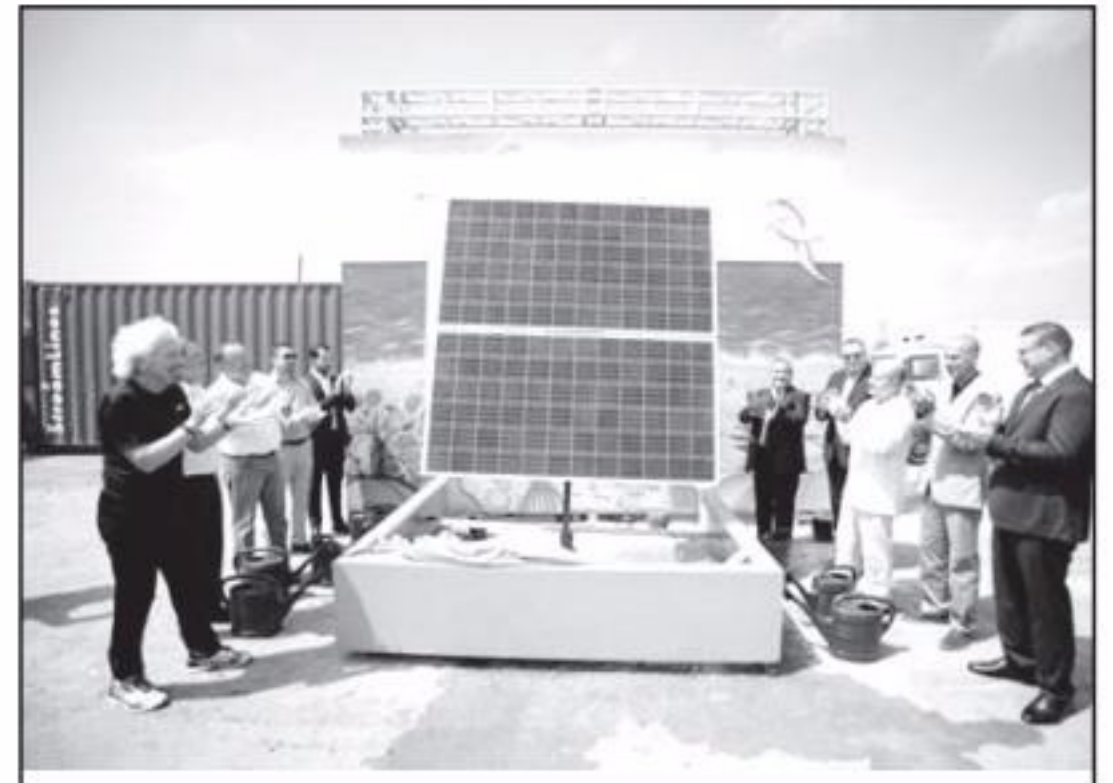
Frank Hoevertsz kende a dunadiscursu na nomber di e companianan di utilidad durante e ceremonia di 'groundbreaking', a felicita WEB Aruba cu e joya di proyecto pariba di brug. Ademas a felicita compania ruman Elmar pa su contribucion y colaboracion na e Sunrise Solar Park, ya cu e parke lo ta conecta riba e red di distribucion di coriente di Elmar.

Cu e parke solar, WEB Aruba ta sigui completa e lista di proyectonan solar cu tin den planificacion pa yega na un averahe di penetracion di energia solar di 5%. Segun Francis Ras, gerente di Division di Asuntonan Tecnico di WEB, den aproximadamente 8 luna comunidad di San Nicolas y Aruba henter lo exhibi un di e parkenan solar di mas grandi riba nos isla y tambe den Caribe.

WEB Aruba ta orguyoso di por duna inicio na e gran proyecto aki cu lo demostra un biaha mas cu Aruba ta lidera den



implementacion y uso di energia sostenibel den Caribe. Na mes momento, WEB ta gradici coleganan di tur departamento cu a aporta na desaroyo di e proyecto y tambe na partnernan manera Gobierno di Aruba, Utilities Aruba, Elmar, ISOTRON, Aruba Investment Bank, Brown Lawyers, Refineria di Aruba y CITGO cu tambe a colabora



grandemente pa duna 'Sunrise Solar Park' inicio na e desaroyo di

## Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/ #6-Grijs-Tur tipo di Santo

Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi

***Puntra pa Special di Luna***

Tel: 5851708/

Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com





The Ritz-Carlton:

# Aruba a celebra un exitoso siman apreciando nan Damas y Cabayeronan den un forma extraordinario



Un aña mas The Ritz-Carlton, Aruba a celebra exitosamente nan "Employee Appreciation Week" pa asina gradici cada un di e Damas y Cabayeronan pa nan desempeño y trabao excepcional cu ta contribui na e exito di e compania. Esaki ta un celebracion cu tur e hotelnan rond di mundo cu ta pertenece na e cadena hotelero Marriott International ta celebra durante mesun siman. The Ritz-Carlton como parti di e prestigioso cadena hotelero

aki tambe ta participa.

Diabierna dia 19 di Mei tur e Damas y Cabayeronan por a pasa busca nan T-shirt "Drive for Five" cu e tema di racing, saborea un dushi cuminda y comparti un rato ameno no solamente cu nan coleganan di Ritz-Carlton pero tambe di e hotelnan Marriott. Tabata tin musica, diferente wega y un human football cu tabata hopi divertido.

Un siman yena cu sorpresa y aventura a cuminsa

dialuna dia 22 di Mei, cu diferente actividadnan cu e Damas y Cabayeronan por a participa pa asina disfruta di nan "Employee Appreciation Week". Un variacion di actividadnan manera yoga, weganan na lama, splash Park, dunk tank y sunrise mountain bike ride. Manera tur aña no por a falta e famoso carwash unda cu e lidernan di The Ritz-Carlton ta laba e autonan di e Damas y Cabayeronan y asina tambe muestra aprecio pa e gran labor cu e empleadonan ta

haci tur dia.

Un actividad especial pa duna bek na comunidad di un forma sumamente bunita y apreciable a tuma lugar diarazon dia 24 di Mei. The Ritz-Carlton, Aruba conhuntamente cu Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Marriott Aruba Ocean Club y Marriott Aruba Surf Club a bay duna un man na

S.A.B.A na Playa pa asina duna e lugar un look nobo y tambe a pasa tempo cu nos grandinan, hungando weganan di dominno y bingo.

Pa finaliza e grandioso siman aki e empleadonan di e hotelnan menciona tabata invita pa un anochi di Karaoke unda por a disfruta di un anochi agradabel y ameno.

Special  
Prijs

250

Poster

fls. 395

Design & Printing

Special  
Prijs

1000

Flyer size A6  
fls. 425

Design & Printing

Special  
Prijs

250

Business Cards

fls. 225

Design & Printing

STAR  
PRINTING

(297) 6307197  
E-mail: starprintingaruba7@gmail.com

Servicio  
rapido  
na mihor  
prijs



# **Paharito morto susha tur na petroleo**



**Mike Eman a tarda pa actua, causando hopi  
daño na naturaleza.**





# FAMILY STORE

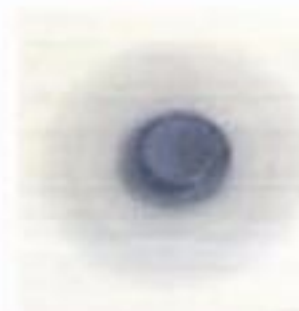
St Cruz 60 TEL: 585-1757

Schuin tegenover Taco Bell St. Cruz



**FIDGET SPINNER**

**AVAILABLE HERE**





# TANKERO QUEEN LEONCITA

## Leoncita ta deal petroleo clandestino cu Karibbean Oil Trading Inc



**Karibbean Oil Trade Inc. te presunto compania di Leoncita cu ta deal den petroleo. Den e-mail cu a lek di Leoncita, nos por bin lesa con e ta deal petroleo na Panama cu un tal Walid. Walid mester manda su tankero pa bin busca petroleo riba altamar, entre Aruba cu Venezuela.**

**Fuentenan den PDVSA a divulga cu aparentemente tin ladroncia di crudo na Refineria Amuey na Venezuela. T'esaki te petroleo di Leoncita? Of te petroleo di Siria?**

**E comerciante petrolero Walid no a bay door cu e deal aki, pasobra el'a hay'e demasiado peligroso.**



# SOLO SALUD

## RENE WILD

### BOOST BO ENERGIA CU UN BON DESAYUNO



Kiko ta un bon desayuno ? Eseita un desayuno cu ta contene proteinanan saludabel, karbohidratanan complejo y cu fruta of berdura. Ehempelnan ta un omelet di webo cu berdura y un slice di pan of pancake whole grain...of un cereal halto den fibra y abao den suku (no e cerealnan comercial) traha cu lechi almond y algun almond of walnuts na banda. Purba esakinan pa loke ta bo desayuno :

- MULTI GRANO.** Cerealnan halto den fibra, pancakenan of pan multi grano por juda bo suku keda mas stabiel y evita cu bo haya un dip den energia. Tin centenares tipo di cereal pero esnan mas sugerita : bran cereal, bran flakes y d steel-cut oatmeal. Wak pa esakinan riba e label:
  - o 5 grams pa cada serving
  - o menos cu 300 milligrams di sodium pa serving
  - o menos cu 5 gram di suku pa serving.
  - o e palabra multigrano
- INCLUI PROTEINA.** Greek Yogurt ta miho cu yogurt y tin mas proteina. Bo por inclui webo pero limita beleg ja cu esakinan ta prosesa. Sigur inclui pindanan y vetnan saludabel (almonds, walnuts, cashew, awakati, salmao, sardintji.
- COME NA CAS.** Nada mihor cu u cuminda of desayuno din cas. No pasa cumpra algo riba

caya pasobra riba caya ta cumindanan prosesa, abao den fibra y halto den sodium tini.

4. **BLEND UN SMOOTHIE.** Combina frutanan of berduranan cu chia seeds, wheat grass of germ..y otro ingredientenan saludabel cu poco ijs pa un desayuno likido super saludabel.

### EFEKTONAN DI NIVEL ABAO DI TESTOSTERONA



Testosterona ta un di e hormonanan di mas importante di y pa e hende homber. Segun edad subi, esaki ta baha aunke por tin jen motibo mas pa e cu e caida di e nivel di bo Testosterona. Ban wak ki efektonan esaki por tin riba abo e hende homber:

#### -TIKI ENERGIA

Cansansio ta efekto comun di tin un nivel abao di Testosterona. Bo ta sinti cu simplemente bo no tin e energia cu bo tin normalmente. Importante ta pa bo drumi bo 7 pa 8 ora diariamente

#### -CAMBIO DEN BO BIDA SEXUAL

Si derepente bo tin menos gana, e por ta pa via di low Test (nivel abao di Testsoterone) Consulta cu bo dokter si bo a ripara esaki ta pasando.

#### -PENSA LEW, LUBIDA, PROBLEMA PA CONCENTRA..

Nivelnan abao por afekta bo concentracion y memoria. Bo por planea pa haci algo y den 1 minuut lubida kiko bo kkier a haci.

#### -CAMBIONAN DEN BO BEIS

Low T por pone bo sinti down y hasta depresivo. Nada mas ta na bo gusto y bo no ta enjoy mas e cosnan cu antes bo tawata enjoy.

#### -CAMBIO DEN BO MUSKULONAN

*Rene Wild*  
Personal Trainer and Nutritionist  
Tel.: 297.594.3327  
E-mail: rwderek@hotmail.com

  
**utricion & Movecion**



## Champ of the Champs 2017 den pleno preparacion Confirmacion di entre otro Federales di Venezuela Panama, Curaçao y Republica Dominicana

Comision Organisador di Champ of the Champs 2017 ta den pleno preparacion pa organiza e di 11 Edicion di Champ of the Champs cual lo tuma lugar desde dialuna 26 di Juni tur dia y lo termina Diadomingo 2 di Juli riba veld di Dragon Hitters. Paisnan manera Venezuela, Panama, Curaçao y Republica Dominicana a confirma y a inscribi. Heineken lo ta e patronizador oficial un biaha mas esta pa di 11 aña consecutivo. Champ of the Champs ta un di e torneonan mas competitivo den region y a gatia despues cana y ta coriendo awor.

Hopi ta paisnan cu ta busca oportunidad pa

drenta e magno torneo aki. Champ of the Champs ta conoci pa ta un torneo hopi competitivo unda ta permiti pitchernan lanza modifica pero hopi mas habri percurando asina cu pitchernan por crea hopi velocidad y movimiento di bala manera dropball y risingball. Esaki ta complementa e parti pa nos atletanan local por ricibi oportunidad pa mira lansamentonan di otro nivel y asina sigui desaroya. Champ of the Champs ta popular tambe pa e combinacion di competencia di alto nivel y ambiente musical. Tsunami lo ta e banda oficial cu lo ta serando Champ of the Champs 2 di Juli 2017.

Keda pendiente pa e

line up completo. Aruba Softball Bond ta auspicia Champ of the Champs percurando pa tur cos cana di acuerdo cu reglamento di WBSC. Lo percura pa trece un instructor di Umpire di WBSC Aruba kende lo duna un clinica durante e torneo y alavez lo fungi como Hefe di Arbitro di e torneo. Equiponan cu clasifica den e promer 4 equiponan di ultimo campeonato semper lo tin e promer oportunidad pa participa sigui pa equiponan miembro di ASB y alaves teamnan invita. Fanaticada di bon softball reserva e fechanan pa e grandioso torneo cu ta na caminda. Deporte den desaroyo di alto nivel.

## Continuacion di pagina 20

Testosterone ta juda crea muskulo y ora esaki baha, bo massa muskular y forza fisiko tambe ta baha.

### -MAS VET CORPORAL

No solamente bo lo perde muskulo pero bo vet corporal lo subi.

### -BO WESONAN

Low test por y ta causa osteoporosis cu ta e malesa cu ta afekta nos wesonan. Nota: pa mantene bo wesonan fuerte, NO huma y baha man cu alcohol. Training cu peso ta juda bo wesonan.

## ACAI BERRIES

Acai berries ta mihor conoci come e SUPER FRUTA cu ta nativo di Amazonia y ultimamente su popularidad a subi debi na su beneficianan pa nos salud.

Acai ta contene:

-Vitamina A y Calcio, Fibra pero tambe mineralnan manera chromium, zink, magnesio y potasio.

-Jen di Anti Oxidante...mas cu Blue Berrie y Cranberrie. Si por, buskka e pulpo ja cu esei ta provehe mas anti oxidante.

-Acai por juda cu Cholesterol. A haci un

estudio cu hende Obeso y a duna na Acai smoothie dos biaha pa dia y a nota cu nan Cholesterol a baha.

-Acai por tin efektonan Anti Canceroso. Aunke no tin nun cuminda ainda poderoso pa bringa cancer, tin cuminda nan cu ta stop e celnan di Cancer di forma y bira mas hopi.

-Acai por boost e Cerebro. Tin hopi componente den e fruta aki cu por boost e cerebro y e ja menciona caba abundancia di anti oxidantenan ta juda bringa inflamacion.



## !Cushina Arubiano! MENU PA AWE, 1 di Juni '17

### Spare Ribs Stoba c/ Kol

Aros, Pan Bati of Funchi Batata, Salada, Banana  
**F15,00**

### HEALTHY:

#1 Chicken Breast  
Ala Plancha  
**F12,50**

#2 Pork Chop Ala  
Plancha  
**F12,50**

#3 Fried Grouper  
**F13,50**

Healthy: Salada Kol,  
Maishi, Wortel

### REGULAR:

#1 Chicken Breast  
c/Sauce Mushroom  
**F12,50**

#2 Pork Chop Hasa  
C/Sauce  
**F12,50**

#3 Fried Grouper  
C/sauce Crioyo  
**F13,50**

Regular: Arros, Pan  
Bati Of Funchi, Salada,  
Batata, Banana

## Soppi Carni c/Pan Bati, Funchi of Arros

16oz - F 8,50

24oz - F 12,50

### Pan Cu:

Lenga Baka c/Pan Bati  
Cocolishi Stoba,  
Balchi Carni,  
Sanger Yena,  
Bakijouw,  
Mix Seafood,  
Beef Cutsmall,  
Carni Stoba,

Curry Chicken,  
Chicken Cutsmall,  
Spam C/Banana,  
Chicken Saté,  
Higra,  
Ham & Egg,  
Hamburger



Por Yama Nos Libremente na  
582-6553 / 592-0567 / 592-6572

Nos ta situa na KAS PALOMA #27

**DIALUNA - DIABIERNA**  
6.30am - 2.00pm

**DIASABRA:**  
7.00am - 1.00pm



# Campeonato Arubano di Landamento Sincronisa un exito total!

Dianan 20 y 21 di mei ultimo AZB a organisa su competencia di mas grandi di aña pa e deporte di landamento sincronisa, esta e "Aruba National and Invitational Age Group Synchronized Swimming Championships". E competencia tin un caracter international y e aña aki tawatin dos atleta di Bahamas cu a participa den categoria di 12 and under y 13-15.

Manera custumber e prome competencia tawata esun di Figuras ariba diasabra mainta. E defile di apertura tawata diasabra atardi, na unda e atletanan di "De Barracudas a lusi den nan uniform nobo, full na blauw, conhuntito cu 2 atleta di Barbados.

Despues di e defile a cuminsa di biaha cu competencia di solo den tur categoria. Ta pa prome biaha pa e atletanan nobo "beginners" a participa na un competencia cu rutinanan. Tawatin en total di 16 solo ariba e anochi aki.

Diadomingo mainta a inicia e competencia di

Duet sigi pa esun di Team. Akinan tambe e routinanan tabata di kita sombre, y a demonstra cu en berdad e atletanan di synchro ta haciendo un tremendo trabou cu tur e preparacionnan simannan largo.

Tawatin un sorpresa e mainta caminda cu e FUN GROUP a duna un tremendo presentacion den apenas algun lunas cu nan ta train. E grupo aki ta un iniciativa nobo cu a cuminsa cu ne e aña aki specialmente pa atletanan cu kier "purba" e deporte di synchro pa wak si nan kier sigi cu ne. Tin cu bisa cu e Fun Group despues di nan rutina a pone tremendo ambiente caminda tur atleta a baila riba deck y algun mayor a swing tambe riba tribune pa despues tur atleta bula hunto den pool.

Despues a sigui cu e parti oficial di e ceremonia di medaya na unda tawatin masha hopi entregamento mes. Como overall ganadora di cada grupo di edad a keda:

Beginners: Quintessa Sophia  
10 and under: Sofia Cardona  
11-12: Avigayle Tromp  
13-15: Kainah Croes  
16-18: Abigail de Veer

E sigiente competencia aki na Aruba lo ta dia 25 juni: e Aruba Senior Nationals cu ta tuma lugar dia 25 di juni pa 7 pm. Akinan e atletanan lo competi den e categoria "OPEN", y cu ta en preparacion pa e Campeonato Mundial cu ta tuma lugar na Budapes na luna di juli 2017, y pa otro aña e Weganan CentroAmericanos y del Caribe na Cali, Colombia.

Pa e atletanan mas joven e sigiente competencia lo ta CCCAN cu ta tuma lugar na Trinidad y Tobago. Lo tin un delegacion di 13 atleta cu lo representa Aruba aki nan.

Keda pendiente pa esaki via Facebook of via e website: [www.debarracudas.com](http://www.debarracudas.com), y tambe pa tur actividad y resultadonan.



## Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!



# PAGINA JAN DE RUIJTER

## ANALISIS DI DIA (Parti. 7)

Den e serie di articulonan aki den Solo di Pueblo, Jan de Ruijter, columnista cu dicho matutino, y presidente di Fundacion "Nos ta Aruba", ta enfoca cada dia riba un tema interesante cu su bandanan skerpi. Comentarionan ta bon bini via su e-mail: [janderuijter@yahoo.com](mailto:janderuijter@yahoo.com)

### EMPERADOR MARCUS NARCISSUS EMAN TA MEZCLA CRUDO DI TRINIDAD CU CRUDO DI SIRIA???

Nan a inventa un trabao nobo chikito pa Narcissus Mike. Riba e Facebook page di nos "tata di naturaleza" Greg Peterson bo por weita Mike cu un halado den su mannan, ta hala azeta/crudo na costa Nort, y esaki na un manera asina espontaneo y cu den background asina un monster di un camera y un fotografia cu ta vigilé y ta siguié, y kende "pa casualidad" por a saca su potret pa nos descendientenan,... of tabata pa su campaña pa eleccion?... nos por a weité e ultimo lunanan, ora cu e tabata basha cement pa e MFA-nan (bo ta corda nan? E Multi Functionele Accommodaties, e nomber nobo pa e oficinanan di gobierno, e "hulpbestuurkantoor"-nan den e diferente distritonan), of nos a weité ta lucha pa carga blokinan di cement riba un cancha di deporte, pero nos a weité tambe ta yaya y caricia abuelita- y muchanan, of ta corta yerba cerca di ruinan di casitanan den cunucu, cende luznan LED den bario, core riba truck di sushi, y lucha pa carga barinan di sushi, ..... y pa awor

**E PARA HALA AZETA NA COSTA NORT...  
NOS PROPIO GRAN HOMBER NA TIMON, NOS  
SANTIDAD Y BENEFADOR, Y SALBADOR DI NOS  
PATRIA .....MIKE MARCUS NARCISSUS, BISTÍ DEN  
JEANS, CAMISA MANGA LARGO Y SAPATO DI  
CUERO ....., PUES BISTÍ DI UN MANERA ASINA IN-  
NATURAL PA E TRABAO.....,**

homer, no ta mihor bo bay sinta den bestuurskantoor, bay goberna, y coregi bo coleganan cu ta hibando nos Pais den un abismo, cu e porkeria y bagamunderia cu e permisonan di trabao, e dispensacionnan di e "markttoets", e negoshi cu terenonan erfpacht, e labamento di placa, e negoshi cu droga, e destruccion di nos naturaleza, etc., etc.

**Y, PA NO LUBIDA.... E AZETA AKI CU MIKE A  
HALA, NATURALMENTE TA BAY NA E UPGRADER  
DI CITGO NA SAN NICOLAS PA E AZETA AKI  
CU A YEGA NOS COSTANAN FOR DI TRINIDAD,  
POR WORDO MEZCLÁ CU E AZETA SIRIO/RUSO  
TOCH??!!**



**ESPECIALMENTE PA ELECCION: MIKE MARCUS NARCISSUS  
EMAN TA HALA AZETA....BO TA WEITA SU BARICA GRANDI?  
ELA BIRA HOPI GORDO ATROBE, BO'N TA HAYA? ...MESCOS  
CU ANTES, SIGUR CU E NO TA "JOG" MAS...LO E TIN MIEDO DI  
GRUPO ???**



**EMPERADOR MAXIMUS  
NARCISSUS EMAN TRAHANDO  
DURO PA ARUBA.**



**MIKE CU BLOKKI DI CEMENT**

**MIKE TRAHANDO; MIKE NO TIN  
MIEDO DI MANNAN SUSHI!!**



**HOMBER, NO SHOW OFF  
ASINA; HACI NORMAL; YA  
NINGUN HENDE TA CAY  
MAS PA BO TRIKINAN Y BO  
ABRAZONAN. TUR HENDE SA  
CU TUR E COSNAN AKI TA DJIS  
UN FARZA PA E ELECCION.....**

**.....Y KI DIA NOS TA  
HAYA UN POTRET DI BO NA  
YORAMENTO??**

Jan de Ruijter  
[janderuijter@yahoo.com](mailto:janderuijter@yahoo.com)  
presentá na Papiamento pa  
Remigio A. R. Wever, 42.10.01.44





# Brazil Taekwondo Stichting a dale duro cu training na Baby Beach

Diasabra ultimo e team di Train Hard Fight Smart a dale duro cu un bon training intensivo na Baby Beach.

Awor cu tin varios campeonato dilanti porta, Brazil Taekwondo Stichting kier mantene su number ariba. Diasabra awor lo presenta cu un team dinamico na e campeonato nacional di San Nicolaas Taekwondo Center. Aaron Jacobs sa caba cu su team di Train Hard Fight Smart ta bay bringa duro pa e copa na e campeonato di San Nicolaas Taekwondo Center.

Despues nos lo sigui rumbo pa Surinam cu un team dinamico pa demonstra na Surinam cu nos tey ainda. Ora cu nos regresa for di Surinam, training ta bay full trot, pasobra mester ta den top shape pa Korea. Na aña 2015 nos a logra bin Aruba bek cu 8 medaya di dos campeonato na Korea di taya y awor nos ta mira den e mesun direccion.

Pa nos por logra nos meta nos mester train ariba e nivel cu nos ta train tur dia pa asina tene e number di Aruba ariba.



**World Milk Day**

Fun Farm - Dino Jump  
Wega- Milk Shakes  
Concurso di pinta - Tastings

**Bin celebra World Milk Day hunto cu nos diadomingo 4 di juni!**

**Neptali Henriquez Park | 10am – 5pm**

**FRISIAN FLAG**

Spin & Win!

1. Cumpra cualkier producto di Frisian Flag
2. Trece bo recibo 4 di juni pa spin e wiel
3. Y gana premio instantaneo!

*Commercial Building, Restaurant, Apartments and Office Space.*

**FOR SALE** *by owner*

**Call: 593-5264**

Exclusive commercial building located at the center of Santa Cruz. The building consists of multiple offices, apartments, commercial space, classic Cunucu House (currently being used as a restaurant) and plenty of parking space. The property land area is **2,099m<sup>2</sup>** and it has a construction area of **1,488m<sup>2</sup>**. A fabulous opportunity for the perfect commercial spots in Santa Cruz.





**FOR SALE**  
**Mercedes Benz GLK280**  
**Year 2009**  
**AWG.28,000.- obo**



for info 593.0073 or 582.6632

## Pelicula "E BERGUENSA" den "International Indier Film Festival 2017 na Miami.



Cu orguyo Desiree Croes ta informa Aruba cu su pelicula cortometraje "E BERGUENSA" a ser acepta pa ta parti di e competencia di shortmovies den "International Indier Film Festival & Convention 2017" na Miami, Florida.

E festival aki ta tuma lugar for di 24 pa 27 di augustus 2017 den AMC THEATRE na Miami y lo ta presentando pelicula nan for di tur rond di mundo.

E storia real aki ta tocante Mario Felipe, hunga pa Addonsito Croes, cu ta un persona special cu a nace como resultado di incest den añanan 60 na Aruba. Un yiu special den cas, tabata un taboo grandi y mas ainda si esaki tabata procedente di incest.

E team completo di "E BERGUENSA", ta gradici Aruba pa e sosten cu nan semper a disfruta di dje. E aprecio ta grandi na Tele



Aruba y prensa di Aruba pa e empuhe. E nominacion aki ta sigur un animacion enorme pa e fundacion BEREA cu den 2017 lo tene su di cuater edicion di "Aruba Short Film Festival".



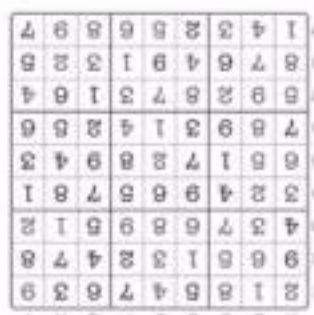
**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
 solodipueblo@gmail.com  
 of  
 ☎ 585-9500



# SUDOKU

## Solución



			5		7	6	3	
9					2	4	7	8
4						5		
		4	9	6	5	7	8	1
		1	7		8	9	4	3
7		9	3			2	5	6
						1	6	
		6		9				5
			2					7

## The Revival of Palo Marga

Diahuebs awor 1 di Juni e comishon di The Revival of Palo Marga 2 kier invita tur drivers y donjonan di vehiculonan di drag pa un Drivers Meeting na Centro di Bario Brazil pa 7:30 di anochi. Durante di e anochi aki lo duna un update di kiko ta e ultimo desaroyonan pa loque ta trata e deporte di Drag Race como tambe e

ultimo detallesnan pa cu e pista di Palo Marga. Di e forma aki e comishon di The Revival of Palo Marga 2 ta haci su esfuerço pa tene tur esnan envolvi bon informa di kiko ta pasando y kiko lo bai pasa. Pues e invitacion pa Diahuebs awor 1 di Juni pa 7:30 di anochi na Centro di Bario Brazil.

### THE REVIVAL OF PALOMARGA II



## DRIVERS MEETING

 The Revival of Palomarga 2

**Date:** June 1, 2017  
**Time:** 7:30pm  
**Location:** Centro di Bario Brazil

## Botica na Warda:

TE CU 3 Juni 2017

**Botica Central**  
**Botica Aloë**

## Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di JUNI 2017

MA --	MA 19 LUCHMUN
DI --	DI 20 RAMAUTAR
WO --	WO 21 TROMP
DO 01 GIEL	DO 22 VIS
VR 02 LINDEN V/D	VR 23 WEVER
MA 05 LUCHMUN	MA 26 BODERIE
DI 06 RAMAUTAR	DI 27 BRITT-CROES
WO 07 TROMP	WO 28 DE CUBA
DO 08 VIS	DO 29 EVERY
VR 09 WEVER	VR 30 LINDEN V/D

MA 12 BRITT-CROES  
 DI 13 DE CUBA  
 WO 14 EVERY  
 DO 15 GIEL  
 VR 16 LINDEN V/D

WEEKENDDIENST  
 03 - 04 JUNI \* GIEL  
 10 - 11 JUNI \* LINDEN V/D  
 17 - 18 JUNI \* LUCHMUN  
 24 - 25 JUNI \* RAMAUTAR

## Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**  
 Pa kualkier informacion  
 solodipueblo@gmail.com  
 of  
 ☎ 585-9500



# Pagina Venezuela...

## Manifestantes se reagrupan en Las Mercedes pese a la represión #31May

Los manifestantes de la oposición que intentaron movilizarse este miércoles hasta la sede de la Cancillería de la República, ubicada en la Casa Amarilla de la Plaza Bolívar de Caracas, fueron brutalmente reprimidos en la autopista Francisco Fajardo a la altura de El Rosal.

Como es costumbre, los cuerpos de orden público del Estado apostaron piquetes de efectivos de seguridad, tanquetas y ballenas a lo ancho de la arteria vial para contener a los manifestantes y seguidamente, iniciaron la represión con bombas lacrimógenas, perdigones y chorros de agua.

Tras el enfrentamiento con los organismos de seguridad en la autopista Francisco Fajardo, un grupo de manifestantes se reagrupó en la avenida principal de Las Mercedes, a petición del diputado de la Asamblea Nacional, José Manuel Olivares, quien instó a los venezolanos a mantenerse en las calles.

“Que se vea un país en la calle, en plan de lucha (...) Insisto, el plan del gobierno es acabar la protesta, que no hayan más concentraciones ni protestas. Venganse a la principal de Las Mercedes”, precisó el legislador por vía de Periscope.



## Denunciaron que la GNB lanzó bombas lacrimógenas desde base aérea La Carlota



Efectivos de la Guardia Nacional Bolivariana (GNB) reprimieron lanzando bombas lacrimógenas, desde la base aérea La Carlota, a los manifestantes que se movilizaban por la autopista Francisco Fajardo, a la altura del distribuidor Altamira, con destino a la sede del Ministerio de Relaciones Exteriores, en el centro de la ciudad.

La Mesa de la Unidad Democrática (MUD) realizó la convocatoria bajo la consigna Venezuela le Habla al Mundo, que partiría desde 22 puntos de la ciudad, la cual coincide con la reunión de cancilleres de la Organización de Estados Americanos (OEA), que se realiza en Washington, Estados Unidos.

“Nos atacaron desde la sede de la Comandancia General de la Aviación, la base aérea La Carlota... A un muchacho le fracturaron el pie con una bomba disparada de frente. Hemos recogidos metras y tuercas disparadas por ellos (GNB)”, denunció el diputado a la Asamblea Nacional (AN), Miguel Pizarro,

a través de su cuenta en Twitter.

El parlamentario aprovechó la oportunidad para enviar un mensaje a la Fuerza Armada, a la que exhortó a tomar postura. “Esto no es orden público, tiene que ver con saña, violencia, con una forma de entender el uso del poder y la fuerza que es criminal... Aunque unos que están en moto, uniformados, que creen que el poder es eterno y la justicia nunca llega, la justicia va a llegar”, aseguró.

Este miércoles se cumplen 61 días de protestas ciudadanas contra el gobierno del presidente Nicolás Maduro. La oposición tiene un pliego de exigencias para que sean cumplidas por el Gobierno, de lo contrario seguirán en las calles. Entre estas se encuentran la realización de elecciones generales, el respeto a la Asamblea Nacional, la liberación de los presos políticos y la apertura de un canal humanitario para que ingresen medicinas y alimentos al país para enfrentar la crisis que viven los venezolanos, y de la cual responsabilizan al presidente Maduro.

## Skina Crioyo

Skina Crioyo Snack Trailer na Skina di ex - Bushiri Hotel ta habri tur anochi di 8:00pm – 2:00am y Diasabra di 11:00am - 3am

### Menu.

-CABRITO STOBA  
-SPEARE RIBS STOBA  
-RABO DI BACA STOBA  
-LENGA DI BACA STOBA  
-GALIÑA A LA PLANCHA  
-BBQ DI GALIÑA Y RIBS  
-PISCA CU SAUS CRIYO

-CABARON A LA PLANCHA  
-ZEEKAT A LA PLANCHA  
-SOPI DI MONDONGO  
-SOPI DI SEAFOOD  
TAMBE TIN E FAMOSO SACO  
CRIYO, HAMBURGER Y  
HOPI OTRO

-Tur cuminda ta wordo sirbi cu aroz moro of aroz blanco, banana hasa y salada.

Haci bo pedido na tel. Of whatsapp. 5948921.



# CLASIFICADO...

## CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

## TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekeurd of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

**Pa mas informacion yama**  
**738-0101 / 739-0101**

## S.O.L.T.E.R.O.S.

**Sociedad  
Organiza  
Liber di  
Traicion  
Error  
Reclamo y sin  
Obligacion  
Sentimental**



## DJ PA FIESTA

Si bo mester un dj pa fiesta di cas, hopi bon prijs

**PA MAS  
INFO:  
Tel : 5877988**

## Ta Bende



Lin Hai . 400 cc  
2013. tiki kilometer kori.  
automatic. power move  
duru. price 10 mil fl .  
bin cu 8500 fl y bai  
cune.  
**Yama 5694343 awo**

## Nestor tey

**Tur diadomingo cu su tremendo**



Bbq mix ( galinja y loin ribs) 14,-  
Bbq galinja so (2 pia di galinja) 14,-  
Bbq loin ribs so (2 pida loin ribs) 15,-

Lomito 16,-

Pork Chop 13,-

1/2 Galiña 13,-

Choriso 4,-

Sate di galinja 3,- (pa palo)

Mi ta cuminsa desde 11 or di mainta te 4 or y mei por yama pa pedido na 5690131 of pasa na Siribana 45A na St Cruz.

## TRAINING: "TAAL"-2017 (alumno di 5de→6de klas school basico)

Fecha training: juni 3,9,10,16,17, 2017

Ora: 1:00 pm – 4:00 pm (juni 3,10,17)

3:00 pm – 6:00 pm (juni 9,16)

Lugar: Club Don Bosco – sala chikito

Trainer: drs. Rudolf Kelly

Informacion: 5949771/ 5859774.

Email: rr\_kelly@yahoo.com



**Servicio special  
pa kaba cu  
e virus zika ,  
dengue rond di  
cas ta mata e  
viruz bulando  
den aire .**

**Yama awor y nos  
ta pasa spuit bo  
cas awe mes .**

**Yama awo na  
5694343**

## Oracion di Dia



Señor Hesus riba e dia y luna nobo aki mi ta desea di uni cu tur mi rumannan den oracion y sclama na Tata pa nos Famianan, nos Comunidad, nos Gruponan di Oracion, nos Parokianan y Henter Pueblo por ta un den Cristo pa mundo por mira y kere den e unidad e testimonio di e amor y misericordia di Tata. Pordona cada un di nos pa tur e divisionnan cu nos ta causa Bo cu nos faltanan. Bo ta Santo y Bo no ta laga nada malo prevalece. Spirito Santo, Abo cu ta e laso di amor entre Dios Tata y Dios Yiu fortalece e laso di amistad entre nos cu ta Bo yiunan pa nos por keda uni cu Bo tur momento pa medio di oracion. Oracion tin poder y ta habri caminda y ta caba cu tur loke ta malo. Duna nos e gracia pa siña pordona y lubida tur e malo cu nan por a haci nos y pa nos por tin misericordia un pa otro. No ta facil Señor pero pa medio di Bo Spirito Santo Bo ta duna nos e fortaleza cu nos tin mester. Danki Señor pa Bo fortaleza, Bo bondad, amor y misericordia.

**AMEN**





**RESULTADO  
DIAMARS  
30 MEI  
DI MERDIA**


Sorteo # 1870
<b>6791</b>
<b>4821</b>
<b>2391</b>

Sorteo # 1870
<b>7935</b>

Sorteo # 1870
<b>3376</b>
<b>Cancer</b>

**RESULTADO  
DIAMARS  
30 MEI  
DI ANOCHI**


Sorteo # 6188
<b>1072</b>
<b>0922</b>
<b>4189</b>

Sorteo # 5232
<b>1028</b>

Sorteo # 3991
<b>9968</b>
<b>Sagitario</b>

**LOTTO DI DIA: 02-04-11-19-29**
**Lotto5: 01-07-16-24-34 J:18 L:D**
**DIARIO:**
**3501  
0464  
6795**
**SUPER 4**
**CORSOU:**
**3089  
0813  
9665**
**2336**


**Professional Tattoo**  
**Pro Tato 2**

Santa Cruz 36 - A  
Tel: (297) 583 6602 - Cel: (297) 583 3946

 Oscar Vidal  @PROTA2AUA

**TRIDUO NA HONOR DI SPIRITO SANTO Y MISA SOLEM DI  
PENTECOSTE.**

Reverendo Pastoor Daniel ta invita tur parokiano, pueblo di Dakota y Aruba en general pa asisti na triduo na honor di Spirito Santo cu lo cuminsa diahuebs 1 di Juni 2017, sigi pa diabierna y diasabra pa 6.15 atardi na misa Birgen di Fatima Dakota. Diadomingo 4 Juni lo celebra misa Solem di Pentecoste pa 8'or di mainta.

Boso presencia ta altamente aprecia.

## Piscamento den lagoon

Bucuti Yacht Club Aruba ta invita tur amante di piscamento den lagoon pa un tremendo bottom fishing tournament cu lo tuma lugar diasabra 3 di Juni 2017 y cu lo hiba e number di Roque de Cuba R.I.P ( ex - doño di Varadero Restaurant ).

Lo tin premionan atractivo pa e ganadornan ( cash). Pisca cu ta conta lo ta caraño; inscripcion lo tuma lugar diasabra 3 di Juni 2017 na club mes for di 2' or di atardi . Lo bay tin un categoria pa miembronan cu lo ta cu por pisca den nan boto mara na pier esaki no ta Conta den e torneo e lo ta solamente pa miembro.

Piscamento lo ta di 5'or di atardi te cu 10'or di anochi lo tin dj's Hubert lo ta den cas pa pone ambiente musical bar lo ta bon surti asina ta bin Bucuti e diasabra aki 3 di Juni 2017

## Backhoe & Bobcat Services



Lanta sushi, rosa tereno, coba pos pa fundushi  
santo y piedra

**Pa mas info yama 593-5050 of 564-3930**



# Aurora

## Funeral Home

### Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia Colusa, Croes, Oduber kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forza durante e tempo dificil cu e fayecimento y entierro di nos defunto stima:



**Jennely Croes**

Un danki na un y tur cu a manda kaarchi, telegram, krans, whatsapp, email, message via facebook of a hasi yamada telefonico.

Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan

pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa diamars 30 di Mei pa 8am, diabierna 2 di Juni y diasabra 3 di Juni pa 7 pm na misa Birgen di Fatima na Dakota..

Boso presencia ta altamente aprecia.

# Aurora

## Funeral Home

*“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forza”. - Salmo: 23*

Conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento cristianamente di nos tata, welo, ruman y omo stima:

## Adolf Genser

Mihor conoci como: “Doy”

\*03-02-1940 - †29-05-2017



Na number di su:

Yiunan:

Marlon Genser y Nicole Genser-Wink  
Mylène Genser y Dr. John Walker  
Adolfo Genser  
Shaila Genser

Yiunan di criansa:

Massiel Genser  
Miguel Genser

Nieto(a)nan:

Sadira, Tiana, Maurice, Lissony, Jaylisé, Yaqueri

Bisanieto(a)nan:

Zoey y Mason

Rumannan:

†August Genser y sra. vda. Calista Werleman  
†Johan Genser y yiunan  
Helena Glasford-Genser y Arthur Glasford y yiunan  
Rupert Genser y yiunan  
Carlos Genser y Louisa Gumbs y famia  
Mario Genser y Mildred Dirkzs y famia  
Hugo Genser y Sandra Irausquin y famia  
Erick Genser y Angela Navas y famia  
Mariana Genser-Trimon y Michael Trimon y famia

Tanta:

Cecilia Bislip y yiunan

Tur demas sobrino(a)nan, primo(a)nan, amigo y conocirnan na Aruba, Hulanda y Merca

Demas famia: Genser, Otto, Reyes, Glasford, Trimon, Boonstra, Werleman, Dirkzs, Irausquin, Navas, Wink, Jacobs, Bislip, Bislick, Kock, Dankerlui, Angela

Acto di despedida ta tuma lugar **diahuebs 1 di juni 2017** di 7’or pa 9’or di anochi na Aurora Funeral Home.

Si encaso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Segun deseonan di defunto preferibel bini na colornan alegre.

## Invitacion

# “Misa pa Mucha”

## na parokia Sagrado

## Curason di Hesus na

## Savaneta

Un invitacion cordial ta bay na tur mucha hunto cu nan mayor pa bin participa na e Misa special pa mucha cu ta diadomingo 4 di Juni pa 10:00am na misa di Savaneta.

Cu e misa aki nos kier celebra cu nos muchanan Solemnidad di Pentecoste y tambe prepara nan pa nos Fiesta patronal na honor di Sagrado Curason di Hesus.



# 

*Dios ta amor y amor ta Dios. Maske mi no ta na e mundo aki,  
tur dia mi lo ta den boso curason. Mi confiansa ta den Señor*

A fayece nos mama, esposa, ruman, wela, tanta y amiga stima:

## Thomasa Angela - Maduro

**\* 7-03-1939 - †26-05-2017**

Casa : Julio (Nito) Angela  
Yuinan : Isnarda (Gina) Angela y yui  
†Eduardo Angela y yuinan  
Suzi Angela, Compañero y yuinan

Mayornan : †Marco y †Josefa Maduro

Nietonan : Ralgino Wouters  
Leander y Brandon Angela  
Julio Cesar Rincon

Nieta : Verenuska Rincon

Bisanietanan : Kiandra y Liandra Angela  
Mama di su bisanietanan: Kimberly Werleman

Rumanan : †Hermano Maduro  
†Juan Maduro, Jacinta y juinan  
†Alesio Maduro, Maria y juinan  
†Irma Maduro y juinan  
†Maria Luisa Garcia, Quito y juinan  
†Raymundo Maduro y Maria  
†Modesto Maduro, Mirta y juinan  
Pedro Maduro y yuinan  
Chibea y Buchi Tromp  
Tensia, Juan Tromp y juinan

Tanta: Vda. Annie Maduro y juinan  
Swa y Cunanan: Nora, †Joni Rodolfo y juinan  
Magriet Angela  
Gloria, Edie Kelly y juinan  
Pedro Angela

Amiganan di kas: Ita, Silvia, Aura, Greta, Tida,  
Licha, Marlin, Dephnie, Nilka, Endira

Sobrino y sobrinanan na Aruba y den exterior, prima y primonan, amiga y amigonan, Ihanan: Marianela Hakmeester y Nathaly Wever, comer y compernan, bisinanan, conocirnan y demas famianan: Angela, Maduro, Tromp, Garcia, Geerman, Franken, Rosel, Jansen, Oduber, Carrion, Kransen, Wouter, Wouters, Rincon, Werleman.

Acto di entierro lo tuma lugar :

**diahuebs 01 di juni 2017** for di 2:00 p.m. – 4:00 p.m. nos estimada defunta lo reposa na Royal Funeral Home sigi pa Santana na Santa Cruz.

Nos disculpa cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na kas.

Lo bai tin un box di Edmond Harms Foundation disponibel.





# QUALITY DEALER cu specials

Si e auto cubo ta busca no ta aki ariba e pagina ? Yama nos y puntra pa loke bo ta busca nos tine! **Yama awo 5694343**

## TOYOTA PRADO 2004

Adventures & Reliable  
4x4 Diesel



Afls. 22,000

**Afls. 19,999**

## MITSUBISHI LANCER

Modelo aña 2014



**Afls. 17,500**

## AUDI A6

Limousine  
modelo aña 2014



Afls 40,000

**Afls. 35,000**

## MITSUBIHI GALANT

E ta den su highest  
performance. v6. airco frieuw



**Afls. 6,999**

## HYUNDAI TUCSON

Modelo aña 2011



**Afls. 19,999**

## KIA RIO

Cu airco  
modelo aña 2016



**Afls. 6,000**

## SUPERIOR HONDA PILOT

Modelo aña 2008  
Prijs negociable



**Afls. 23,000**

## HYUNDAI TUCSON

Modelo aña 2011



**Afls. 19,999**

## NISSAN SENTRA

Modelo aña 2006,  
automatic bon cuida, airco



**Afls. 3,500**

# TA HUUR AUTO NAN MANERA NOBO

AÑA 2013 KIA RIO , ACCENT 2015 , YARIS 2012, I10 2008 35

DOLLAR PA DIA Y POR REGEL

ALGO PA LUNA YAMA AWO NA 5694343



## PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 01 DI JUNI 2017

Compila:

Diaranson 31 di mei 2017 17:00 (21:00 utc)

Tempo:

Diahuebs: parcialmente nubla cu un awacero breve  
Temperatura maximo 33 grado celsius y temperatura  
minimo 28 grado celsius.

Solo lo baha awe nochi 07:02 pm y lo sali mayan  
mainta 06:13 am.

Biento:

Moderate te basta fuerte for di direccion oost;

Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).

Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;

Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:

Humedad den atmosfera regional lo pone cu  
temporalmente mas nubla por forma den nos area i  
pa e motibo aki por spera un awacero den oranan  
Di marduga i mainta. Mas aleu, un area di stof fini  
suspende den aire lo stroba visibilidad den proximo  
dianan.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu altura  
di 5 te localmente 7 pia e olanan di mas haltu ta na  
costa noordwest di nos isla. Ta pidi ocupantenan di  
boto chikito pa procede cu cautela ya cu localmente  
lama por ta bruto.

Temperatura di superficie di lama: 27 grado celsius.

Fenomenonan special: mayan 1 di juni temporada  
oficial di horcan di 2017 den atlantico lo cuminsa.  
Manera semper servicio meteorologico di Aruba,  
dma, lo mantene vigilancia riba oceano atlantico  
y si a necesario lo avisa pueblo di aruba na tempo,  
den caso di un menasa. E nombrenan oficial di  
tormentanan pa 2017 ta lo siguiente: Arlene, a forma  
for di temporada oficial di 2017 y e sobra nombrenan  
ta: Bret, Cindy, Don, Emily, Franklin, Gert, Harvey,  
Irma, Jose, Katia, Lee, Maria, Nate, Ophelia,  
Philippe, Rina, Sean, Tammy, Vince y Whitney.

Registracion di temperatura (celsius) y awacero (mm)  
den ultimo 24 ora:

Airport max 33 / min 28 / 0.0

Hadicurari max 31 / min 27 / 0.0

Pronostico di tempo pa proximo dianan di siman:

Parcialmente nubla cu localmente un awacero breve  
biento lo ta for di generalmente oost y modera te  
basta fuerte, de bes en cuando fuerte te posiblemente  
duro den rafaga;

Temperatura max / min lo ta: 33/28

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com

of  
**585-9500**